

№ 33 (50)

Верасень 2004 года

Краязнаўчая газета

Выдаецца з красавіка 2003 года

У нумары:

Канферэнцыі: мовы ВКЛ і...
сучасная Еўропа –

стар. 2

Бібліятэка: кнігі краязнаўцаў
Гродзеншчыны пра мінуўшчыну
краю –

стар. 5

Адкрыцці: палескія карані
Гогаля –

стар. 6

Хроніка: першыя гады БФК,
першыя перамогі камісіі
«Вяртанне» –

стар. 7



Бераг Кірылы прымае гасцей Дня беларускага пісьменства

На здымку Міколы Котава –
музей ў СШ № 2 г. Турава

Выстава ікон на камянях

Пастаянна дзеючая выстава
ікон, выкананых на камені,
«Дастойна ёсць...» з'явілася
непадалёку ад урочышча Кура-
паты ў Мінску. Экспазіцыя
выканана іканапісцам, маста-
ком Анатолем Кузняцовым.

НА ЗДЫМКУ: адна з ікон
выставы «Дастойна ёсць...»



Вельмі прыемна, што менавіта праз вашу газету жыхары Беларусі маюць доб-
рую магчымасць пазнаёміцца з цікавымі матэрыяламі, даведацца пра мінулае не
толькі сваёй мясцовасці, але і іншых куточкаў нашай Беларусі. За кароткі час
існавання ваша газета знайшла свайго чытача і ў сценах Кармянскай цэнтральнай
бібліятэкі Гомельскай вобласці.

Нягледзячы на тое, што Кар-
мянскі раён знаходзіцца ў баку ад
скрыжаванняў вялікіх дарог, нашы
землякі жывуць па ўсёй Беларусі.
Дзе б чалавек ні быў, куды б яго ні
закінуў лёс, сваімі думкамі, жадан-
нямі ён заўсёды з родным краем.
Хочацца, каб яны разам з намі раздзялілі радасць
з нагоды 80-гадовага юбілею раёна (17 ліпеня
1924 г.). Немагчыма не палюбіць зямлю, на якой
нарадзіўся.

Землі Кармяншчыны ў мінулым уваходзілі ў
склад Вялікага княства Літоўскага, Расійскай
імперыі. З пакалення ў пакаленне перадаецца
кармянцамі легенда пра падарожжа праз мястэч-
ка Карма імператрыцы Кацярыны II.

У самым пачатку свайго існавання Кармянскі
раён аб'ядноўваў 159 населеных пунктаў, дзе
пражывала каля 70 тыс. чалавек. Кармяншчына
ішла ў нагу з усёй краінай, перажываючы змены і
пераўтварэнні ў сельскай гаспадарцы, і адначас-
ова жыла сваім асабістым жыццём...

З сярэдзіны жніўня 1941-га па канец лістапа-
да 1943-га Кармянскі раён знаходзіўся пад фа-
шысцкай акупацыяй. Жыхары мужна сустрэлі
ворага на сваёй зямлі і за яе межамі. Імёны загі-
нулых землякоў увекавечаны ўдзячнымі кармян-
цамі ў помніках і абелісках, мемарыяльных плітах,
назвах вуліц. Памяць – гэта святыня. Спыняю-
ца людзі ля танка, пастаўленага на п'едэстал у
гонар воінскіх часцей, якія вызвалілі наш раён,
ускладаюць кветкі да мемарыяльных пліт з імё-
намі воінаў-афганцаў А.І. Кашпарава, М.М. Пера-
печкіна, В.М. Саломчанкі. Свята помняць землякі
ўраджэнцаў Кармяншчыны – А.А. Філімонава,
П.У. Несцяровіча, П.В. Мажэйку, удастоеных высо-
кага звання Героя Савецкага Саюза за мужнасць і
гераізм, праяўлены імі ў гады Вялікай Айчын-
най вайны.

Нягледзячы на цяжасці паслеваенных гадоў,
працаўнікі раёна ўносілі свой асабісты ўклад у
развіццё ўсіх сфер грамадскага жыцця Кармян-
шчыны. Наша зямля заўсёды славілася працаві-
тымі людзьмі. Аб гэтым сведчаць імёны Герояў

Мы з Кармы

Сацыялістычнай Працы М.А. Кар-
раткевіча, М.А. Дзмітрыева,
І.Ц. Шанькова, К.К. Нікіціна. У па-
чатку 80-х гадоў XX ст. раён заняў
III месца ў рэспубліцы па вытвор-
часці ільну, быў узнагароджаны
дипломам ЦК КПСС, Савета

Міністраў СССР, ВЦСПС і ЦК ВЛКСМ.

Шмат нарадзіла кармянская зямля вучоных
(М.Д. Несцяровіч, С.Х. Карпяноў, Л.М. Давы-
дзенка, Л.А. Сасноўскі, У.А. Кулажанка, Р.І. Лаш-
кевіч, У.І. Міроненка, А.П. Пімашэнка), дзеячаў
культуры (В.В. Смірноў, А.К. Семілетава), ваен-
ных (П.Ц. Бандарэнка, Т.Л. Уласаў, А.В. Яцкевіч).

З нашым раёнам звязаны лёсам імёны Герояў
Савецкага Саюза М.Г. Калінкіна, М.С. Цыбуль-
скага, М.М. Шыкіна, С.Л. Ушакова, дзеяча рэва-
люцыйнага руху П.М. Лепаўскага, касманаў-
та-выпрабавальніка А.У. Шчукіна, кінаактрысы
Л.В. Марчанкі, пісьменніка В.Ю. Ткачова.

У кагорту беларускіх літаратараў выйшлі і
сталі членамі Саюза пісьменнікаў А. Дзеружынскі,
А. Астапенка, І. Клімяноў. Афіцыйнае і грамад-
скае прызнанне атрымалі паэт-сатырык В. Ма-
еўскі і партызанскі паэт М. Хілінскі. Усіх іх аб'яд-
ноўвае «малая радзіма» – Кармянскі раён.

Вялікай падзеяй для ўсіх жыхароў Кармянш-
чыны стаў выхад кнігі «Памяць», дзе адлюстрав-
ваны старонкі гісторыі Кармяншчыны, значныя
падзеі, вядомыя людзі, якія збераглі і праславілі
гэту зямлю, навечна застануцца ў сэрцах земля-
коў.

Мінаюць гады, падзеі змяняюць адна другую.
І наш раён упэўнена крочыць у будучыню. Узрост
не старыць яго, а малодзіць. Любяць кармянцы
свой раён, ганарацца яго поспехамі, славымі
людзьмі, робяць усё, каб ён з кожным годам пры-
гажэў, становіўся добраўпарадкаваным.

Жадаем і вашай газеце далейшых поспехаў і
плённай працы на ніве краязнаўства.

З павагай –

К. ЯКУТОВІЧ, бібліятэкар-краязнаўца
Кармянскай ЦБ

Мова – душа, Письменнасць – аблічча народа

У 1990-я гады я часта з дэ-
легацыяй вучоных, пісьменні-
каў, артыстаў, мастакоў, свя-
тароў па некалькі дзён браў
удзел у правядзенні Дзен бел-
арускага пісьменства і друку.
Мы аб'ездзілі шмат нашых
гістарычных мясцін, выступалі
на вечарынах і канферэнцыях
у вясковых клубах і раённых
Дамах культуры, у школах, а
таксама і ў цэрквах перад вер-
нікамі, дзе мы разам са свята-
рамі гаварылі пра духоўнасць
і культуру, толькі мы, свецкія,
якія суправаджалі дабрадай-
ны агонь, запалены ў святых
мясцінах, яшчэ падкрэслівалі
вялікую важнасць у гэтай
справе беларускай мовы і
кнігі. Трэба аддаць належнае:
гаспадары, святары, адносілі-
ся да нас прыязна (усё ж у
Мінску нас, паломнікаў, у га-
лоўным праваслаўным храме
блаславіў у паход сам Улады-
ка Філарэт), толькі, мушу ска-
заць праўду, не хацеў не толькі
прымаць, але і выступіць суп-
раць беларускай мовы по-
лацкі епіскап Глеб, здаецца,
нядаўна перад гэтым «папро-
шаны» з Украіны. Пасля, калі
некаторыя з нас пачалі моўчкі
выходзіць з цэрквы, успомніў,
што Бог наказаў павагу і
любоў, паправіўся, што белару-
ская мова – таксама мова,
але толькі для свецкасці. Але,
паўтаруся, у астатніх шматлікіх
выпадках былі ўзаемапавага і
разуменне.

(Заканчэнне на стар. 3)

Шаноўныя сябры!
Падпісвайцеся на нашу
газету на IV квартал

Падпісны індэкс:
індывідуальны – 63320;
ведамасны – 633202

Кошт на 1 месяц:
індывідуальны – 3 320 рублёў;
ведамасны – 3 439 рублёў

Падпіска ў рэдакцыі – 2 520 рублёў на месяц



Мовы ВКЛ і сучаснай Еўропы

На філалагічным факультэце Брэсцкага дзяржаўнага ўніверсітэта імя А. С. Пушкіна прайшла IV Міжнародная навуковая канферэнцыя «Мовы ў Вялікім княстве Літоўскім і краінах сучаснай Цэнтральнай і Усходняй Еўропы: традыцыі і пераемнасць», арганізаваная кафедрай гісторыі беларускай мовы і дыялекталогіі (БрДУ), гісторыі беларускай мовы (Бел-дзяржуніверсітэт), усходнеславянскай і балтыйскай філалогіі (Будапешт, універсітэт імя Л. Этвеша). Канферэнцыя з'явілася працягам традыцыі правядзення ранейшых форумаў, якія адбыліся ў Будапешце ў 1996, 1998 і 2000 гадах і паступова акрэслілі сваю праблематыку як рознабаковае даследаванне моў шырокага цэнтральна-і ўсходнееўрапейскага арэала з асаблівай увагай да гістарычных аспектаў.

Навуковая частка канферэнцыі была арганізаваная ў рамках 11 секцый: «Мовы Вялікага княства Літоўскага», «Тэкст і кантэкст», «Лексікалогія і тэрміналогія», «Лексічныя запасычання», «Этналінгвістыка і лінгвакультуралогія», «Марфалогія і словаўтварэнне», «Гісторыя і культуралогія», «Моўная адзінка і кантэкст», «Славянская фразеалогія», «Праблемы анамастыкі» і «Літаратурнае ўжыванне».

Значнае месца на пасяджэнні першай секцыі канферэнцыі занялі даклады, якія асвятлялі моўныя пытанні ў іх сувязі з канфесійнымі. Так, З. Абрамовіч (Беласток, Польшча) прачытала даклад аб літургічных мовах і нацыянальных анімічных сістэмах. Спосабы падыходаў да вырашэння моўных пытанняў уніяцкай царквой і выкарыстанне ёю царкоўнаславянскай мовы сталі тэмай выступленняў маладых даследчыкаў В. Бобрыка (Седль-цэ, Польшча) і А. Сушы (Мінск). І. Будзько на прыкладзе «Соборнага прыпадков...» (Супрасль, 1722) разглядала праблему двухмоўнага характару старабеларускага рэлігійнага тэкста.

А. Золтан (Будапешт) у сваім дакладзе прааналізаваў паходжанне слоў «ораш» і «орашец» (велікан), выкарыстаных у старабеларускай «Аповесці пра Трышчана». Н. Паляшчук ахарактарызаваў стылістычны асаблівасці юрыдычных помнікаў. Э. Ярмоленка прысвяціла сваё выступленне ўжыванню лічэбнікаў у «Хроніцы» М. Стрыйкоўскага. В. Емельяновіч (Брэст) разважала пра асаблівасці ўтварэння і ўжывання ўстойлівых моўных адзінак у «Статуте Вялікага княства Літоўскага 1588 г.». І. Сацуца

(Брэст) прааналізаваў формы пасіўных дзеяў прыметнікаў мінулага часу ў помніках старабеларускай пісьменнасці. Вядучы навуковы супрацоўнік Інстытута мовазнаўства НАН Украіны, прафесар В. Франчук спыніла сваю ўвагу на старажытнаславянскай спадчыне ў афармленні дакументаў Вялікага княства Літоўскага. Лакалізацыя «Хронікі Быхаўца» стала прадметам даклада Л. Цітко (Беласток, Польшча).

Да гісторыі мовазнаўства належала выступленне Г. Кулеш. Яна прадставіла даклад аб тым, як у 20-я гады мінулага стагоддзя ў працах беларускіх лінгвістаў асэнсоўваліся праблемы старабеларускай літаратурнай мовы. Аўтар гэтых радкоў падаў інфармацыю пра тое, наколькі неадназначным было стаўленне да беларускай мовы харвацкага дзеяча XVII стагоддзя Юрыя Крыжаніча.

Праблематыка запасычанняў асэнсоўвалася ў цэлым шэрагу дакладаў: «Венгерскія лексічныя элементы ў карпатаўкраінскай мове» Е. Барань-Комары (Венгрыя-Украіна), «Семантычная адаптацыя запасычанняў у беларускай мове пачатку XX стагоддзя» І. Гапоненкі (Мінск) і інш. Пытанні анамастыкі асвятляліся ў дакладах Л. Грумадэне (Вільнюс) «Антрапанімія як сведчанне наяўнасці шматмоўя ў Літве XVI стагоддзя», Л. Дацэвіч (Беласток, Польшча) «Прозвішчы татар у славянскай іменаслоўнай культуры ў паўночнай частцы Вялікага княства Літоўскага» і інш.

Сацыялінгвістычныя тэмы былі прадстаўлены дакладамі Н. Туоме (Вільнюс) «Моўная сітуацыя ў раёне літоўска-славянскага памежжа», А. Бобрыка (Седль-

цэ, Польшча) «Грамадскія наступствы змены афіцыйнай мовы ў Літоўскай Рэспубліцы», Ф. Клімчука (Мінск) «Эпоха Вялікага княства Літоўскага і сучаснасць: моўная сітуацыя». Брэсцкая дыялекталогічна-этналінгвістычная школа на канферэнцыі была прадстаўлена дакладамі М. Аляхновіча, Л. Леванцэвіч, У. Барысюка, Я. Самуйліка, В. Касцючык, Л. Станкевіч.

У гэтай націскае згаданы даляка не ўсе даклады, што прагучалі на канферэнцыі (усяго іх было прачытана больш за 80). Асаблівасцю навуковай часткі брэсцкай канферэнцыі была яе выключная «хуткапыннасць»: секцыйныя пасяджэнні адбываліся ўсяго толькі 19 мая ў першай палове дня, а на пленарныя пасяджэнні не было вынесена ніводнага даклада. Тым больш вялікае значэнне будзе мець публікацыя зборніка матэрыялаў форуму, над якім цяпер працуюць брэсцкія калегі.

Напярэдадні канферэнцыі, да 10-годдзя з часу заснавання кафедры гісторыі беларускай мовы і дыялекталогіі Брэсцкага дзяржаўнага ўніверсітэта, быў надрываваны біябібліяграфічны даведнік «З клопатам пра слова», які з'яўляецца каштоўнай крыніцай інфармацыі пра публікацыі супрацоўнікаў кафедры і дае магчымасць ацаніць патэнцыял беларускай беларусістычнай лінгвістыкі ўвогуле.

Удзельнікі канферэнцыі знаходзіліся на экскурсіі ў Іванаўскім раёне, дзе ім была прапанавана багатая культурная праграма. Навукоўцы наведалі музей народнай медыцыны ў в. Стрэльна і школу народнага бондарства ў Іванаў, паслухалі вакальна-музычныя творы ў гасцёўні Іванаўскага Палаца культуры. Перад удзельнікамі канферэнцыі выступілі заслужаны фальклорны калектыв Рэспублікі Беларусь «Палешукі». Беларусісты з Беларусі, Польшчы, Літвы, Венгрыі, Украіны з зачараваннем слухалі непаўторныя аповеды пра жыхароў Іванаўшчыны дырэктара Мотальскага краязнаўчага музея В. Мацукевіч, мелі магчымасць атрымаць асалоду ад выступленняў фальклорна-этнаграфічных гуртоў, усклалі кветкі да помніка Напалеону Орду.

Правядзенне чарговай канферэнцыі «Мовы ў Вялікім княстве Літоўскім...» запланавана на 2006 год.

Сяргей ЗАПРУДСКІ,
кандыдат філалагічных навук

Фэст

Два дні сярэднявечнай сталіцы

У старажытным Навагрудку ў жніўні адбыўся трэці фэст сярэднявечнай культуры «Навагрудскі замак». Як адзначыў намеснік старшыні аргкамітэта свята, кіраўнік Міжнароднай Сярэднявечнай Лігі Ігар Міхно, у трэцім фэсце прынялі ўдзел больш за 50 ваенна-гістарычных і рыцарскіх клубаў і аб'яднанняў з усіх куткоў Беларусі, а таксама – Польшчы і Расіі. А асобныя, як кажуць, усплылі падчас падрыхтоўкі да свята.

– Трэці фэст у Навагрудку – гэта працяг добрай традыцыі, – адзначае старшыня Навагрудскага райвыканкама (ён жа і старшыня аргкамітэта). – Такія фэсты мяркуюцца ладзіць раз на два гады, – падкрэсліў Анатолій Васільевіч Ліс.

На гэты раз падвяло надвор'е. У першы дзень з самай раніцы ўліў моцны дождж, парывісты вецер, здавалася, што будучы перакрэслены ўсе намаганні. Нават на нейкі час і самі ўдзельнікі пакарысталіся парасонамі ды плашчы-накідкамі.

У другой палове неба пасвятлела, з-за хмараў паказалася сонейка. Песні, танцы, музыка, выступленні вядомых калектываў з Беларусі, гасцей з-за мяжы. Вакол цэнтральнай плошчы, на пляцоўках сквера Адама Міцкевіча і Малога Замка – выставы рамеснікаў. Кожны ахвочы нават меў магчымасць сфатаграфавання з рыцарамі ў даспехах і персанажамі інсцэніровак-выступленняў.

Што да развіцця турызму поруч з правядзеннем падобных святаў, то, па словах А. Ліса, Навагрудак будзе ўключаны ў свабодную эканамічную зону

Нясвіж-Мір. Паступіла прапанова ад англічан аб будаўніцтве гатэля. Інвестарам пакуль што прапанавана падрыхтаваць бізнес-план.

На цэнтральнай канцэртнай пляцоўцы адбылося выступленне гуртоў «Будрон» (Украіна), «Drolls» (Расія), «Яваравы людзі» і дуэта «Аляксандра і Канстанцін» (Беларусь). Увечары пасля ўрачыстага адкрыцця і прадстаўлення клубаў-удзельнікаў адбыўся начны бугурт. А ўдзень пад замкавай гарой прайшоў II турнір караля Міндоўга, а таксама рыцарскі турнір (бавое спаборніцтва сярод ваяроў XIV–XV стст., ваярская забава «Вікінгскі бег»).

На малым замку дэманстравалася сярэднявечная кухня і гудзеў кірмаш, гучала народная музыка ў выкананні Алеся Ляся. На другі дзень на канцэртнай пляцоўцы ў перапынках між канцэртамі прайшла прэзентацыя старажытных музычных інструментаў і новых кампакт-дыскаў.

Галоўнай падзеяй на гэтым фэсце заўсёды становіцца інсцэніроўка штурму крыжакамі Навагрудскага замка ў 1394 годзе. Па гістарычных звестках крыжакамі былі спалены старажытны Навагрудак. Толькі замкам ворагі не здолелі авалодаць: мужныя абаронцы адбілі ўсе напоры атакі крыжакоў...

Гэтае мнагалюднае свята, што стала традыцыйным, надоўга застанеца ў памяці прысутных, якія павезлі з сабой шмат памятных фатаграфій, сувеніраў, адрасы новых сяброў.

Яўген ЛАПЦЕЎ,
г. Навагрудак



Ф.СП-1

Міністэрства сувязі Рэспублікі Беларусь

АБАНЕМЕНТ на газету 63320
(індэкс выдання)

Краязнаўчая газета

Колькасць
камплектаў

на 200_ год па месяцах

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Куды (паштовы індэкс) (адрас)

Каму (прозвішча, ініцыялы)

ДАСТАВАЧНАЯ

КАРТКА на газету

63320
(індэкс выдання)

Краязнаўчая газета

Кошт	падпіскі	руб.	Колькасць
	пераад-расоўкі	руб.	камплектаў

на 200_ год па месяцах

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Куды (паштовы індэкс) (адрас)

Каму (прозвішча, ініцыялы)

Пажаданні і прапановы

Паважанае рэдакцыя «Краязнаўчай газеты»!

У 28 (43) нумары закончана публікацыя «Малой краязнаўчай энцыклапедыі» на літару «А» і змешчаны матэрыял пра Ашмяны. Рэдакцыя звярнулася да чытачоў з просьбай выказаць свае заўвагі, што мы і вырашылі зрабіць. Гаворка пойдзе менавіта пра матэрыял аб нашым горадзе.

Каму як каму, а «Краязнаўчай газеце» варты было б ведаць і напісаць у артыкуле, што сапраўдная назва горада – Ашмяна, прычым гэта назва была яшчэ з часоў Вялікага княства Літоўскага. Назву ў множным ліку – Ашмяны – далі гораду расейцы.

Не знайшлося месца ў артыкуле для многіх значных падзей і знакамі-

тых людзей, звязаных з нашым горадам. Прыйдзеца нам узяцца за пяро і падрыхтаваць больш грунтоўны матэрыял.

Адначасм яшчэ, што, на жаль, у вашым артыкуле не ўдалося пазбегнуць памылак.

Напісана, што з 1944 года горад з'яўляўся цэнтрам раёна Гродзенскай вобласці. На самой справе, з 1944 г. па 1960 г. наш горад і раён былі ў складзе Маладзечанскай вобласці і толькі пасля яе скасавання, г.зн. з 1960 г. – ў складзе Гродзенскай.

На пачатку артыкула напісана, што ад Ашмян да Гродна 22 км, хоць на самой справе 220 км. Зразумела, што гэта тэхнічная памылка, але ўсё ж памылка.

Група жыхароў Ашмяншчыны

Ад рэдакцыі. Змяшчаем ваш, «група жыхароў Ашмяншчыны», ліст так, як вы яго напісалі.

Думаеце, мы пакрыўдзіліся? Зусім не! Мы вельмі радыя, што ён, гэты ліст, ёсць: значыць вам, ашмянцам, неабякава, што і як пішуць пра ваш край.

Як і самі вы падкрэсліваеце, заканчваючы публікацыю матэрыялаў «Малой краязнаўчай энцыклапедыі» на літару «А» («Ашмяны»), мы агаворваліся, што нам, маленькаму калектыву, не па сіле адлюстравалі ўсе сучаснасць, што ёсць у нашых сённяшніх раёнах, таму мы прасілі і просім нашых чытачоў дапамагчы нам сваімі звесткамі пра тое сваё, што вы добра ведаеце. Не трэба шмат тлумачыць, гэта будзе ўсім нам на агульную карысць краязнаўчай справы. Калі вы згодныя (нават і ад добрай злосці) «узяцца за пяро і падрыхтаваць больш грунтоўны матэрыял», то – калі ласка, пішыце, дасылайце, і той, хто будзе рабіць гэтую патрэбную рэч, няхай нічога не асцерагаецца, падпісвае матэрыял сваім іменем.

А што датычыць памылак у нашай газеце, няхай сабе і зусім «тэхнічных», то нам няёмка за гэта. Выбачайце. Але зноў жа, добра, што вы падказваеце іх нам. І падказвайце – не толькі нам, але і ўсюды і ўсім – смела.



Кінастужка пра святую Ефрасінню Полацкую

Па блашавенні Мітрапаліта Мінскага і Слуцкага Філарэта рэжысёрам Вольгай Маркавай на студыі «Беларусьфільм» быў зняты фільм «Ефрасіння Полацкая».

Стужка расказвае пра жыццё і дзейнасць дачкі нашай роднай зямлі. Ефрасіння можа лічыцца асветніцай нашага краю. Ужо ў XII стагоддзі святая будавала цэрквы, заснавала школы, майстэрні, дзе перапісваліся кнігі, вучыліся дзеці і моладзь. Полацкая ігумення збірала вакол сябе таленты і давала ім шлях у жыццё. Пра гэта і гісторыю нашага краю апавядае новы фільм, над якім працавалі не толькі кінематографісты, але і вучоныя: краязнаўцы, археолагі, гісторыкі.

Відэакопія стужкі ўжо з'явілася ў продажы.

Юлія МАРОЗАВА



Алесь Карповіч і Мікола Равенскі занялі значнае месца ў музычным

Потым ва Уладзікаўказе, дзе служыў бацька, захапіўся каўказскім музыч-

Сустрэчы ў Лювэнскім універсітэце

жыцці беларускай дыяспары. Прыгадаем некаторыя факты з іх прызабытых біяграфій.

А. Карповіч захапіўся беларускай народнай песняй з дзяцінства, якое правёў у дзеда ў вёсцы Азёркі на Гродзеншчыне.

ным фальклорам. Закончыўшы Маскоўскую кансерваторыю, прыехаў працаваць у Мінск. У апошнюю вайну трапіў у Заходнюю Германію, затым у Бельгію, дзе зноў сустрэўся з Равенскім, які кіраваў беларускім студэнцкім хорам. Пісаў для гэтага хору песні. Апрацоўваў рускія народныя песні для нямецкіх выданняў.

Больш вядомая спадчына М. Равенскага, уладжэнца Ігуменшчыны (Чэрвеньшчыны), аўтара гістарычнай оперы «Браніслава» на словы Уладзіміра Дубоўкі (захавалася ў фрагментах), духоўнай музыкі, сярод якой песня «Магутны Божа».

А па вечарах калегі па Мінскай кансерваторыі сустракаліся, музыцыравалі, дыскуталі.

На здымку:

з архіва Зоі Смаршчок (Бельгія) — М. Равенскі і А. Карповіч, 1950 г.

Мова — душа, Пісьменнасць — аблічча народа (не толькі з асабістых пошукаў)

(Заканчэнне.
Пачатак на стар. 1)

Мне вельмі пашанцавала, што ў складзе дэлегацыі сярод іншых пашанотных людзей быў і незабыўны Мікола Ермаловіч. Ад яго я ў Мінску і ў час паездка праслухаў літаральна курс лекцый па нашай даўняй гісторыі — у працяг ягонага «Старажытнай Беларусі», якую мы пачалі друкаваць у «Маладосці» пачатку 1988 года. Адно з нашых сумесных з ім выступленняў у Навагрудку запамніцца мне на ўсё жыццё. Прымалі нас вельмі цёпла; пасля Ермаловіч падгаварыў пад'ехаць у вёску Лаўрышава Шчорсаўскага сельсавета. Райвыканкам ласкава выдзеліў легкавік. У Лаўрышаве вясковец перавёз нас на лодцы праз Нёман. Прышлі крыху лугам, увайшлі ў лясок.

— Вось старыя сляды падмуроўкі, — усхвалявана загаварыў Мікола Іванавіч. — І не простыя. Тут Міндоўгаў сын, Войшалк, напрыканцы 1240-х ці на пачатку 1250-х задумаў, а пасля «і учыні себе манастырь», каб пачаць ахрышчаць Літву. А дзе была тая, летапісная, Літва? Як запісана ў Галіцка-Валынскім летапісе, пачыналася яна тут, «на рэце на Немне, межы Литвою и Новым-городком». Многія і царская, і савецкая гісторыкі падкрэслівалі гэтыя радкі з таго летапісу, але не дагаворвалі, зусім не тлумачылі, што тая Літва — менавіта тут, сённяшнія беларускія землі прыкладна паміж Навагрудкам, Мінскам, Маладзечна і Слонімам. Сённяшняя Літва — былыя Аўкштайція і Жмудзь (Жамойць). Сённяшняю назву за імі замацоўвалі і царскія гісторыкі, каб свядома, шавіністычна пазбегнуць падкрэслівання былых войн Маскоўскай дзяржавы з беларускімі землямі і каб іх аб'явіць «істинно своими, по наследству Киевской Руси», хоць тая ж Полацкая зямля заўсёды змагалася, каб не падпарадкавацца кіеўскім князям. «Литва — мол, это совсем другое». Вось вам і летапіс! І яго можна тлумачыць па-рознаму, на патрэбу сваёй карысці...

Карацей, Ермаловіч пачаў падбіваць, каб я напісаў раман пра пачатак утварэння Вялікага княства Літоўскага з цэнтрам у сённяшнім Навагрудку, пра справы тагачасных навагародскіх баяр і Міндоўга ды Войшалка, іхнія супраціўленне і дыпламатыю з Даніла

Галіцкім, яго братам і сынамі, якія Навагродскую зямлю бачылі сваёй вотчынай і фарпостам супраць суседніх Літвы, Аўкштайціі, Жамойці, а то і Яцвягіі, ды польскіх зямель, крыжакоў. «Задзяўбуць мяне гісторыкі, Іванавіч.» — «А мяне, дружа, не дзяўбуць, не падаюць не за роўню ім, а толькі за аматара? Паверце, вы маеце перавагу, можаце націснуць на апісанне прыроды, кахання, даць волю фантазіі, смела вылучыць сваю, праявіць, версію наконце тых палітычных і ваенных стасункаў і варункаў. Што ж, могуць сказаць: не зусім гістарычна. Так некалі высакачыныя ўдзельнікі вайны з Напалеонам казалі і Льву Талстому пра яго «Вайну і мір». Але мы з вамі чытаем пра тую эпоху якраз па гэтым творы і па ім і разумеем яе».

Мяне зусім не спакушалі пэўныя лаўры, і я працягнуў час не браўся за «ермаловічаў» раман. Але калі аднойчы прысніўся той лаўрышскі манах-князь у адной асобе, то штосьці зрушылася ў свядомасці і душы, і я асмеліўся ўзяцца за «Кліч роднага звона». Ермаловіч натхнёна складаў для мяне спіс крыніц, маляваў розныя генеалагічныя дрэвы тагачасных уладароў і спалучанымі ў адзін ланцуг фактамі давёў, што Міндоўг у Навагродку па запрашэнні тутэйшых баяр пачаў княжыць (хутчэй за ўсё пасля смерці навагародскага князя Ізяслава і адсутнасці альбо пагібелі ягоных нашчадкаў) недзе ў 1246-м (аніж не пазней 1248-га) — значыць, вось прыкладны, найхутчэй у канцы 1246-га, зародак дзяржавы мірных, саюзніцкіх суседзяў, які ўспрыялы час (ацалеласі ад мангола-татарскага нашэсця) ўтварылі Навагародска-Літоўскае гаспадарства на чале з вялікім князем, які ў 1253-м каранаванаўся на караля і справу якога крыху пазней прадоўжыць (і значна хітрэй, удалей) ягоны першы сын, Войшалк, — бясспрэчна, выхаванец і любімец Навагародка.

Як кажуць, добра. Ёсць нямала матэрыялаў, ёсць факты і фантазія, ідэя і канцэпцыя, але... мова! Мова ж для пісьменніка — асноўная, самая магутная яго зброя: яна ўвасабляе ў сабе бадай увесь чалавечы-пісьменніцкі дар. Ды якая была тады, усярэдзіне XIII ст., мова? Князя, баяр, вояў, рамеснікаў, смердаў (сялян)? Навагародскага летапісу няма на руках; асноўныя звесткі (часта варо-

жыя) пра перыпетыі ўтварэння, умацавання ВКЛ — у Галіцка-Валынскім летапісе. Але ён складаўся па-за межамі Навагародка; не шмат у гэтым сэнсе возьмеш і з «Аповесці мінулых гадоў» (падзеі да 1117 года), Кіеўскага летапісу (падзеі 1118–1192); былі пошукі мовы з Лаўрэнцёўскага летапісу (паданне пра Рагнеду), па летапісе вялікіх князёў літоўскіх (пачаў складацца каля 1430 года), па хроніцы Быхаўца, па Баркулабаўскім летапісе (дарэчы, там ужыта слова «спадарынька» і інш.). А таксама пошукі працягваліся па этымалагічным і гістарычным слоўніках беларускай мовы, па розных мастацкіх творах рускай, украінскай, польскай літаратуры. Найперш па перыядзе, асобах галіцка-валынскага ўладара Данілы, які быў амаль аднагодка Міндоўга, а таксама на дзесяці два гадоў маладзейшага за ноўгарадскага і ўладзімірскага князя Аляксандра Неўскага — трох тагачасных волатаў сённяшніх украінскіх, беларускіх і рускіх зямель. Каб напісаць некалькі старонак пра адзін з іх, узбраенне мангола-татар, грознага Батыява ваеннаначальніка, аднаго з самых страшных апусташальнікаў, скарыцеляў Залесся, (Суздальска-Уладзімірскага Русі) пад канец 1230-х гадоў Бурундая, які ўпершыню ўварваўся (зусім на кароткі час, не ўстанавіўшы ніякага свайго іга, толькі з помстай Міндоўгу за яго паход на васальскія мангола-татарскія землі), Міндоўгаву Літву, — прыйшлося праштудзіраваць некалькі раманав В. Яна, які, у сваю чаргу, штудзіраваў многія персідскія і кітайскія летапісы, каб напісаць нашэсце Чынгісхана і Батыя.

Як вядома, у ВКЛ дамінавала культура сённяшніх беларускіх зямель. Напрыклад, засведчана, што Ягайла і на троне польскага караля гаварыў па-беларуску і пабудоваў для сябе храм, дзе прапаведвалася на блізкай яму мове (адпаведна, ёй карысталіся і ягоныя прадзеда); дзяржаўнай мовай была тагачасная беларуская.

...У свой час Мікола Ермаловіч уручыў мне экзэмпляр сваёй «Старажытнай Беларусі» з надпісам, што дае мне сваю кнігу першаму. Мабыць, за гарачую падтрымку яго твора. Калі я атрымаў сігнальны экзэмпляр «Кліч роднага звона» з прысвячэннем яму, настаўніку і дарадцу, то хацеў першаму ўручыць адзін з самых дарагіх для мяне (у многім сэнсе «ермаловічавага») твораў у яго працавітыя і добрыя рукі. Не паспеў на суткі...

Горасна ад заўчаснай страты яго, але радасна, што ён быў, працаваў, што амаль фізічна сляпы (мінус 28 зроку) стаў пранікнёна відучы ў нашай мове, культуры, гісторыі, нястомна дбаў пра душу і аблічча, дзяржаўнасць нашага народа.

Генрых ДАЛІДОВІЧ

Пачынальнікам беларускай літаратурнай мовы для нас стаў Францыск Скарына. Канечне, у перакладах кананічных рэлігійных тэкстаў ён не мог вельмі беларусіць (за гэта цяпер за многае: яго мову і цяпер многія не прызнаюць блізкай народу і непрымальнай для царквы, а таксама папярэжым за чэхізмы і паланізмы), але ў сваіх прадмовах і пасляслоўях ён — першы беларускі мовазнаўца і пісьменнік, друкер, вялікі філосаф і асветнік, правазнаўца, глыбока дасведчаны ў іншых галінах ведаў, сапраўдны патрыёт Бацькаўшчыны (да 50 разоў ушаноўваў свой слаўны Полацк — адпаведна яго гісторыі і культуры). Вось з яго слоўнікавага запаса словы — або, або, альбо, але, бабіць, барва, брацанец, брыдкасць, былы, вага, вахыць, гаспадар, грошы, дбаць, зброя, звычай, згода, клопат, крыўда, кут, лагодны, лепшы, ліст, лічба, мінулы, млын, натхненне, навіна, пільнасць, павольны, падлога, патрэба, прыклад, прамень, пуга, сенажаць, смутак, сталы, час і г.д., і г.д. (наконт гэтага ёсць цудоўны двухтомны «Слоўнік мовы Скарыны» мовазнаўцы У. Анічэнка).

Названыя і іншыя словы, што і сёння ў залатым нашым лексічным запасе, Скарына не прыдумаў на хаду, яны былі задоўга да яго, складаліся, усталёўваліся стагоддзямі. Яны не маглі быць і ў Навагродку 1240–1250-х? Больш, як зазначаюць вучоныя, у тым ліку і вышэйназваныя У. Анічэнка, Скарына ўлічыў, што яшчэ да яго, у 1489 годзе, менавіта з Навагародка (!) перапісчык рэлігійных тэкстаў папавіч Бярозка «прыклаў усе намаганні», каб наблізіць іхнюю царкоўна-славянскую мову да тутэйшай беларускай. Скарына мог ведаць і іншыя, можа, яшчэ і ранейшыя прыклады на гэты конт, невядомыя нам сёння.

Зрэшты, моўнае пытанне было вялікай турботай і для геніяльных — ужо ўпамінанага Льва Талстога і Генрыка Сянкевіча: першы, пішучы пра вышэйшае грамадства эпохі вайны з Напалеонам, мусіў шмат французіць, бо на французскай мове гаварыла тое вышэйшае грамадства, а для другога ў «Крыжаках» загвоздкай было пытанне лацінскай мовы, якая ў часы Грунвальдскай бітвы панавала афіцыйна ў Польшчы (Кароне). Але ж гэтыя вялікія творы не маглі быць напісаныя па-французску і па-лацінску. Зрэшты, моўнае пытанне — вялікая турбота для ўсіх, хто піша на гістарычную тэму. Любоў да роднай гісторыі, мовы патрабуе да-

ладнасці ў пранікненне эпохі, якая даследуецца. Ва ўсіх яе арыбутах. У тым ліку і ў духу народным — лексіцы, ходзе, складзе думак, размоў герояў, назваў тагачасных прадметаў, зброі, адзення, з'яў, падзей, каб чытач таксама быў далучны да таго, існага. Значыць, пісьменніку, амаатару ў гісторыі, трэба быць у нечым вышэй за гісторыка-прафесіянала. Гісторыку, каб аднавіць былую гістарычную карціну, хопіць глыбокіх ведаў і добрай сучаснай літаратурнай мовы. Літаратуры мала быць дасведчаным і пісьменным, каб аднавіць каларыт эпохі, ад якой цяпер не ўсё засталося. Дык што — пісаць на мове таго ж XIII стагоддзя? Але тая летапісная мова, якая яна часамі ні сакавітая ў асобных выпадках, сёння не зусім зразумелая нават некаторым філолагам. Скажам, красамоўная лексіка ў «Слове пра паход Ігаравы», але, прызнаюся, ці ўсё з нас чыталі яго па старажытным тэксту? Хіба не чыталі іменна ў перакладзе на рускую альбо беларускую мову? Як і старажытныя ўласна беларускія летапісы і хронікі?

Дзе ж выйсце і для тых, хто паспрабаваў пісаць гістарычныя творы і хто за іх яшчэ вазьмецца і апынецца перад цяжкім выбарам? Будзьма рэалістамі, адказу на гэта не далі і Леў Талстой ды Генрык Сянкевіч. Яны далі толькі свой варыянт (Леў Талстой скарачаў і скарачаў французскі тэкст). Таму кожны пісьменнік павінен сам рабіць свой выбар, сам шукаць сваю мову. І, як падкрэсліваюць разумныя крытыкі, эталону тут можа і не быць: эталоны ёсць эталоны, да іх трэба прыглядацца, шанаваць, але не заўсёды іх трэба пераймаць. Тым больш цалкам. Каб не быць пераймальнікам, другародным ў аснове. Адпаведна неабходна ўцэліць: і былы змест, і дух перадаць, і быць цікавым сённяшняму чытачу, які не заўсёды глыбокі мовазнаўца, знаўца старажытнай гісторыі. Асабіста я пры дапамозе выкладчыка стара-славянскай мовы першыя 15 старонак «Кліч роднага звона» напісаў на мове, набліжанай да тагачасна летапіснай, але затым адмовіўся ад гэтай плыні: і сучасную беларускую мову не ўсё добра ведаюць з-за таго, што лічаць не зусім патрэбным яе ведаць і карыстацца ёю. Таму намагаўся спалучыць лексіку летапісаў і прадмоў-пасляслоўяў Скарыны, свае веды сённяшніх народнай гаворкі і літаратурнай мовы, на маю думку, у патрэбным месцы даючы каларыт.



Кіраўнік нацыянальна-вызваленчага паўстання 1794 года ў Польшчы, нацыянальны герой ЗША і ганаровы грамадзянін Францыі, Анджэй Тадэвуш Банавентура Касцюшка правёў большую частку свайго жыцця не толькі без сям'і, але і без колькі-небудзь уладкаваных любоўных адносін. Тым не менш, у жыцці гэтага выдатнага палкаводца, грамадскага і палітычнага дзеяча былі тры жанчыны, якія кахалі яго ў розныя перыяды ягонай плённай дзейнасці. Адну з іх ён, магчыма, кахаў да скону – яна, відаць, і была суджанай яму Богам жонкай і магла б нарадзіць яму дзяцей. Гэтага не адбылося, мары Касцюшкі займець уласную сям'ю так ніколі і не спраўдзіліся. Усе сілы, усе свае здольнасці і талент Тадэвуш Касцюшка аддаў свайму народу. Хто ведае – мабыць, калі б у яго была сям'я, ён ніколі і не зрабіўся б тым, кім стаў, – вядомым чалавекам, героем, сапраўдным патрыётам свайго Айчыны?.. Сям'ёй для Касцюшкі была яго Радзіма, а сяброў і аднадумцаў ён знаходзіў усюды, куды б ні трапіў: у Амерыцы і ў Францыі, у Польшчы, Беларусі і Літве. Варта нагадаць, што нарадзіўся Кас-

Жанчыны ў жыцці Касцюшкі

цюшка якраз-такі ў Беларусі, на Брэстчыне. Таму гэта і наш славуць зямляк, якім мы можам па праве ганарыцца.

Першым каханнем Касцюшкі была дачка літоўскага польнага пісара Людвіка Сасноўскага – прыгожая і абаяльная паненка з багацця магнацкага роду. Тадэвуш не мог нават марыць пра тое, каб ажаніцца з ёю. Хто ён тады быў – маламаёмасны шляхціц, які ніколі не забяспечыў будучыню сваіх дзяцей і жонкі... Касцюшка, маладога афіцэра-капітана, выклікаў да сябе польскі кароль і вялікі князь Літоўскі Станіслаў Аўгуст Панятоўскі і загадаў яму ехаць у Парыж, вучыцца там майстэрству жывапісца, каб потым быць пры каралеўскім двары мастаком, маляваць партрэты ці краявіды. Касцюшка і сапраўды меў талент жывапісца. Ён пагадзіўся паехаць вучыцца ў Францыю. Спадзяваўся, што каханая яго не пакіне, будзе пісаць яму туды любоўныя лісты.

Але ўсё адбылося іначай. У

Парыжы Касцюшка зразумеў, што ніколі не зробіцца добрым жывапісцам. Ён прыняў рашэнне – кінуць Акадэмію мастацтваў і пачаць рыхтаваць сябе да службы ў войску ў якасці ваеннага інжынера. Там, у Францыі, канчаткова сфарміраваўся характар Тадэвуша як мэтанакіраванага, моцнага духам, маральна загартаванага чалавека. Каханая не пісала яму некалькі гадоў. Ён знайшоў сабе іншае каханне. Простая французжанка, якой ён дапамог вылучыцца ад цяжкай хваробы, адаграў цеплынёй свайго сэрца, на нейкі час сталася для яго ўсім, увасобіла яго надзею на сямейнае шчасце. Але яны вымушаны былі растацца – французжанка па-ранейшаму кахала свайго мужа...

Вярнуўшыся на радзіму, Касцюшка быў уражаны дзікасцю і адсталасцю свайго роднага краю. Цяпер ён быў ужо зусім інакшым і па-новаму ўспрымаў усё, што адбывалася на Бацькаўшчыне. Сустрэўшыся з Людвікай, ён зразумеў: гэта тая, з кім ён хацеў бы назаўсёды звязаць сваё жыццё. Аднак паміж

імі паўстала сцяна з прымхаў, забабонаў, маёмасных непаразуменняў. Іх сем'і ніколі не маглі парадніцца. Неўзабаве Людвіка выйшла замуж за князя Любамірскага, а потым напісала свайму былому каханаму: «Целама я належу яму, а сэрцам – табе»...

Не толькі дзеля таго, каб загіць сардэчныя раны, Касцюшка паехаў у Злучаныя Штаты Амерыкі. Там ён мужна ваяваў за незалежнасць Паўночнай Амерыкі, паступова прывыкаў да свайго адзінокай долі. У Амерыцы ён здабыў сабе званне генерала, славу, адноснае заможнасць. Але не ішла ў яго з галавы Людвіка – адзіная каханая, адзіная надзея ў ягоным нялёгкім жыцці.

Касцюшка быў валавым чалавекам: ён змог пераадолець свае пачуцці да Людвікі, знайсці месца ў жыцці, нягледзячы на жорсткі абставіны, а то і насуперак ім. Вярнуўшыся на радзіму з Амерыкі ўжо сапраўдным героем. Паступіў на службу ў польскае войска. У яго закахалася маладзенькая дзяўчына Тэкля. Яна пагадзілася выйсці за яго замуж. Яшчэ б – гэта быў бы для яе такі гонар!.. Але яе бацька адмовіўся даць згоду на шлюб. І тады дзяўчына, праяжаўшы тры месяцы ў гарачцы, пайшла за ад'ютанта Касцюшкі Княжэвіча, які прыносіў ёй ад Тадэвуша любоўныя запіскі. А Касцюшка назаўсёды развітаўся са спадзяваннем на асабістае шчасце.

Потым былі паўстанне, змагарныя падзвігі, радасць першых перамог, надзея на вызваленне роднай краіны... Разгром паўстання, турма, эміграцыя... І ўсюды Касцюшка сустракаў павагу і прызнанне, усюды яго любілі людзі, якім ён зычыў толькі добра і шчасця. Дні свае Касцюшка завяршыў на чужыне, у чужой сям'і, якая гасцінна прывечала яго і дала яму прытулак напрыканцы ягонага жыцця. Ён дасягнуў у жыцці ўсяго, чаго хацеў, аднак мець сям'ю, дзяцей – гэтага шчасця Бог яму так і не даў.

Што ж рабіў Касцюшка для таго, каб годна перажыць асабістае няшчасце? Ён загартоўваў сваю волю, шмат працаваў, імкнуўся быць патрэбным людзям, свайму народу. Яго любілі, паважалі, цанілі. Так што яго нельга было назваць няшчасным чалавекам. Наадварот, ён быў вельмі шчаслівы. Бо збыліся яго мары і спадзяванні. У тым ліку на абуджэнне роднага народа, які паўстаў вайною на сваіх прыгняталікаў – чужаземных захопнікаў.

Касцюшка пакінуў яркі след у гісторыі. Яму пастаўлены помнікі на Радзіме і за мяжою. Яго імя стала сімвалам барацьбы за свабоду, за лепшую долю. І адначасова гэта імя належала чалавеку, які так і не здолеў стварыць свайго сям'і. Затое ягонай сям'ёй быў увесь свет...

Святлана ЯВАР



Наша гісторыя: ідэі, падзеі, асобы

19 ліпеня (1 жніўня) 1914

Пачатак Першай сусветнай вайны

Гэта была вайна за перадел ужо падзеленага свету паміж нямецка-аўстрыйскім блокам дзяржаў і Антантай (Англіяй, Францыяй і Расіяй). Зачэпкаю для яе пачатку стала забойства сербскімі тэарыстамі спадкаемца аўстра-венгерскага трона эрцгерцага Франца Фердынанда. 19 ліпеня (1 жніўня) вайну Расійскай імперыі абвясціла Нямецчына, а праз пяць дзён – Аўстра-Венгрыя.

У кампанію 1915 года галоўны ўдар сваіх армій Нямецчына скіравала супраць Расіі. У сувязі з гэтым у жніўні быў створаны Заходні фронт са штабам у Мінску. Беларусь зрабілася прыфрантавой паласой. Тут скарачалася прамысловая вытворчасць, пасяўныя плошчы і паліўныя жывёлы. Блізу паловы мужчын былі мабілізаваныя. Сотні тысяч жыхароў, часцей за ўсё пад прымусам, сталі ўцекачамі.

У выніку летняга нямецкага наступу расійскія войскі пакінулі Варшаву, а потым Коўна, Берасце і Горадню. У верасні нямецкае кавалерыйскае злу-

Пачатак Першай сусветнай вайны

Вайна пачалася 1 ліпеня 1914 года ў Сараеве. У гэты дзень сербскі студэнт Гаврыла Прынцып забіў эрцгерцага Франца Фердынанда і ягоную жонку. Гэтае забойства стала прычынай пачатку Першай сусветнай вайны.

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

У гэты дзень Расія абвясціла вайну Аўстра-Венгрыі. Гэтае рашэнне было прынятае ў выніку дзеянняў, якія пачаліся ў Сараеве 1 ліпеня 1914 года.

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

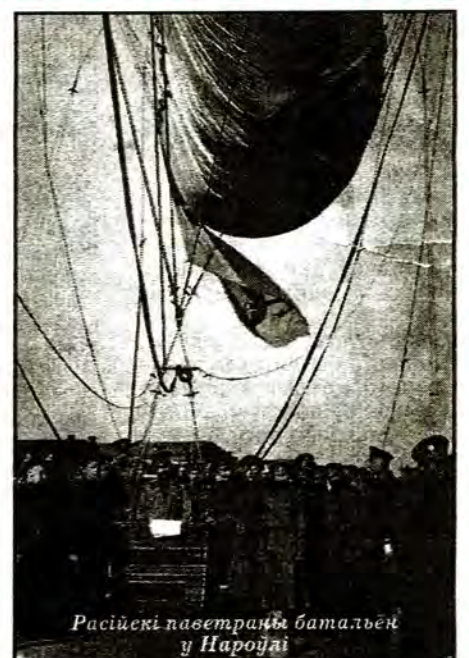
19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

19 ліпеня (1 жніўня) 1914 года

бачі перайшлі да пазіцыйнае вайны, і фронт на доўгі час усталяваўся на лініі Дзвінск (Даўгаўпілс) – возера Нарач – Баранавічы – Пінск.

Паводле дамовы з альянтамі расійскае камандаванне меркавала правесці ўлетку 1916 года шырокі наступ, але, каб дапамагчы французскай арміі, якая трапіла ў цяжкае становішча пад Вердэнам, аперацыя пачалася раней, у сакавіку, на вузкім участку фронту каля возера Нарач. Наступ разгарнуўся



Расійскі паветраны батальён у Нароўці

Пасля кастрычніцкага перавароту салдаты Заходняга фронту адыгралі галоўную ролю ва ўсталяванні большавіцкай улады на неакупаваным немцамі абшарах Беларусі.

З сакавіка 1918 года ў Берасці была падпісаная мірная дамова паміж Саветскай Расіяй і дзяржавамі нямецкага блоку. Гэтая дамова пакідала немцам Польшчу, Летува і частку Беларусі.

Першая сусветная вайна прынесла беларускаму народу велізарныя людскія страты. Загінулі 1 млн 200 тыс. чалавек, сотні тысяч беларусаў не змаглі вярнуцца з эвакуацыі, засталіся параскіданымі на неабсяжных абшарах Расіі.

Уладзімір АРЛОЎ



1914 г. Першая сусветная вайна. Тэрыторыя Беларусі



1917 г. Брацкая могілка палезлых у 1914-1916 гг. у Лужыцка-Мазельскага раёна



Апошнім часам крэйзнаўчая праца ў рэгіёнах пажавела, дзякуючы новаму пакаленню энтузіястаў роднай даўніны, што прыйшлі паслугаваць ёй, а праз яе – сучаснасці. Прыйшлі ў канцы 1980-х. На Гродзеншчыне гэта Святлана Кошур (Карэлічы), Мікола Гайба (Навагрудак), Віктар Шоць (Смаргонь), Сяргей Чыгрын (Слонім), Уладзімір Руль (Воранаўскі р-н), Аляксандр Госцеў, Андрэй Майсянак, Вячаслаў Швед, Аляксандр Талерчык, Сяргей Данскіх (Гродна). Зрэшты, два апошнія вывучаюць не Гродна, а родныя мясціны, якім прысвяцілі грунтоўныя крэйзнаўчыя даследаванні: «Парэчча. Гісторыка-крэйзнаўчы нарыс пра вёску Парэчча Слонімскага раёна» (Гродна, 2002) А. Талерчыка і «Наш Шчучын» (Гродна, 2001) С. Данскіх. Старэйшае ж пакаленне падводзіць рахункі – піша ўспаміны. На жаль, не пакінулі сваіх пісьмовых сведчанняў аб пройдзеным і адышлі ў лепшы свет Уладзімір Урбановіч (в. Валеўка Навагрудскага р-на), Міхал Ляпеха (в. Кушляны Смаргонскага р-на), Эдуард Корзун (в. Гальшаны Ашмянскага р-на), Раман Леўца (Навагрудак).

Усё ж крэйзнаўчы Гродзеншчыны выпусцілі цікавыя мемуарныя кніжкі. У мінулым годзе выйшлі ўспаміны Алеся Белакоза «Каб жыла Беларусь», Васіля Супруна «Штрыхі з успамінаў», Апанаса Цыхуна «Пройдзеныя шляхі-пуцявіны». Да іх прымыкаюць мемуары Хведара Нюнькі «Мае ўспаміны» (Вільнюс, 2001). Хаця аўтар, па сутнасці, не займаўся крэйзнаўствам, але жыццёвыя вытокі яго, звязаныя з роднай Мастойшчынай, Шчучыншчынай, раскрыты хораша, з вялікай увагай да лакальных мясцін і тутэйшых людзей. Трэба яшчэ згадаць выдадзеную ў Слоніме ў 2002 годзе сціплую кніжачку Пятра Марціноўскага «Наша Лорка», у якой былі настаўнік піша не пра сябе, а пра Ларысу Геніюш, з якой звязвалі яго гадзі сяброўства і ліставання.

Мемуары былі калісьці вельмі папулярным жанрам творчасці. Прынамсі, у XIX стагоддзі, калі шляхецкія маёнткі Беларусі сталі сапраўднымі асяродкамі культуры, гаспадары іх, людзі, як правіла высокаадукаваныя, ладзілі вечарыны (са спектаклямі, канцэртамі, танцамі, забавамі), займаліся крэйзнаўствам, калекцыянаваннем, збіралі бібліятэкі, шмат чыталі, вялі дзённікі і пісалі мемуары, нярэдка вялікія, шматтомныя. Вяртанне ў мінулае, адзін на адзін з сабою было спосабам асэнсавання свайго жыцця і ўласнага «я» ў кантэксце часу, сродкам ідэнтыфікацыі сябе ў краёвай, «ліцвінскай» (беларускай) ідэалогіі, якая развівалася тады ва ўмовах супрацьпаставы вялікадзяржаўнай палітыцы царызму. Мемуары пісаліся і з думкай, часцей схаванай, нават падсвядомай, аб тым, каб даць урокі жыцця нашчадкам, умацаваць у іх духапаўняючы саваіго роду, свае зямлі.

Савецкая сістэма адвучыла ад мемуараў. Яна асуджала вяртанне назад, бо трэба было глядзець толькі ўперад, у «светлую будучыню». Сёння мемуары пішуцца досыць рэдка. Калі ж бяруцца людзі за пера, каб распавесці пра перажытае, то гэта звычайна людзі ідэі, часцей ідэі нацыянальнага адраджэння. І зведальні яны асабліва драматычны лёс, павучальны для сучаснікаў. У нашым выпадку гэта яшчэ крэйзнаўчы са стагам. Кожны з іх – А. Белакоз, В. Супрун, А. Цыхун – вартыя вялікай размовы.

Кніга А. Белакоза сабрана з матэрыялаў, напісаных у розныя гадзі. Але руху часу ў лёсе яе аўтара амаль не заўважаецца: А. Белакоз – вельмі цэласная і паслядоўная асоба. Патрыятычная самааададнанасць – сэнс усяго яго жыцця. Працаваў настаўнікам. У 1959–1990 гг. – у Гудзевіцкай дзесяцігодцы (Мастойскі р-н), дзе вёў рознабачковую нацыянальна-асветніцкую працу з вучнямі. Істотнай часткай такой працы было крэйзнаўства, якому аддаваў увесь свой час, энергію, уласныя сродкі. Тады ўсяляк заахвочвалася стварэнне ў школах «ленінскіх» музеяў і музеяў «баявой славы». Гудзевіцкі ж педагог збіраў з вучнямі літаратурныя, мастацкія, гістарычна-этнаграфічныя матэрыялы. Прычым у пошуках выходзілі далёка за межы свайго рэгіёну, ліставаліся з пісьменнікамі, людзьмі мастацтва, культуры Беларусі і іншых краін. Такая крэйзнаўчая практыка сустраля глухі, а затым і жорсткі, адкрыты супраціў ідэалагічных службаў. Асабліва з той пары, з 1960-х гадоў, калі сталі стварацца ў школе музейныя экспазіцыі. Колькі ён перанёс праследванняў, абвінавачванняў, пагроз.

Але выстаў, ні ў чым не адступіў ад свае пазіцыі настаўніка і беларуса-пат-

Ці маюць крэйзнаўчую каштоўнасць мемуары? Напэўна, так. Успамінаючы, чалавек не проста прасочвае ўласны лёс, а абавязкова выходзіць на канкрэтныя мясціны і людзей, якія тут жылі і сцэжкі якіх сыходзіліся са сцэжкам мемуарыста. Мясціны нават ажываюць ва ўспамінах, набываюць своеасаблівую навізну, бо прапускаюцца праз асобу аўтара, яго маральную памяць.

Крэйзнаўца азіраецца ў пройдзенае

рыёта. І паступова стварыў музей, унікальны ў Беларусі. Ён не мае аналагаў, па-першае, паводле статусу гэта дзяржаўны літаратурна-этнаграфічны музей, які дзейнічае ў вясковай глыбінцы. Па-другое, унікальны паводле ўніверсальнасці матэрыялаў. Тут працуюць аддзелы літаратуры, мастацтва, гісторыі, лёну, народнай медыцыны і інш.

Пра сваё жыццё, пра музей, што стаў справай гэтага жыцця і распаўядае зас-

вала патрыятычную моладзь для супрацьдзеяння нацыянальнай палітыцы СССР. Успаміны В. Супруна прасякнуты думкай пра вялікую каштоўнасць для чалавека яго нацыянальнага «я», пра неабходнасць нацыянальнай самарэалізацыі. Таму, відаць, шмат месца ў мемуарах адведзена пачатку станаўлення асобы і яе духоўнага свету. Тэма гадзі, ваенныя і пасляваенныя, з іх няспыннай трывогі за заўтрашні дзень, беднасцю, нястачамі ў



лужаны работнік культуры Беларусі А. Белакоз у кнізе «Каб жыла Беларусь». На яе старонках знойдзем шмат цікавых штрыхоў да характарыстыкі людзей, сцэжкі якіх так ці інакш перасякаліся з Гудзевічамі, Белакозам, музеем. Гэта Л. Геніюш, В. Быкаў, У. Караткевіч, М. Прашковіч, А. Ліс, Б. Ржэўскі, З. Іваноўскі. Аўтар успамінаў умее прыкмеціць найбольш істотнае ў падзеях, людскіх паводзінах, умее даць ім маральную ацэнку – і кніга добра чытаецца. Што ж, мемуары – гэта літаратура.

Такі тэзіс тым больш стасуецца з кніжкай В. Супруна: аўтар яе – прафесійны пісьменнік. Выдаў зборнік паэзіі «Крык» (1993), «Рэха абуджаных дзён» (1994), «Жыць для Беларусі» (1998), «Незабыўныя ксёвы. Вершы з падпольнай канцлагернай пераліскі з Ларысай Геніюш» (1998). Мае салідны даробак у крэйзнаўстве – кніжкі «За смугою часу» (1994), «Дзеі над Шчарай. З гісторыі зямлі Слонімскай» (2000), «100 пытанняў і адказаў з гісторыі Слонімскай» (2002). Штрыхі з успамінаў успрымаюцца як сціслае падвядзенне вынікаў, падлік зробленаму за невялікі перыяд часу. А ён быў поўны драматычных выпрабаванняў, якія і сёння нялёгка асэнсавальны. Праўда, у невялікай (130 старонак) кніжцы найбольш апісаны час гітлераўскай акупацыі і першыя паваяваныя гадзі, па 1947 год уключаючы, калі В. Супрун, малодшы настаўнік з в. Глоўскай (Слонімскага р-на), быў арыштаваны і асуджаны на 25 гадоў канцлагераў за падпольныя патрыятычна-асветніцкія справы. Лёс нывольніка ў Ілце і Варкуце паказаны аглядна-бегла. Жыццё з 1956 года, калі вярнуўся на радзіму, асветлена асобнымі момантамі, звязанымі з нялёгкім выданнем кнігі, сустрачкамі з Л. Геніюш, вяртаннем – яшчэ раз – у 1946–1947 гады, калі стваралася падпольная група «Чайка», што аб'ядноў-

сям'і, увогуле ў вёсцы былі той парой, калі ў жыццё юнака ўваходзіла святло кнігі, ведаў, настаўніцкай працы, урэшце, уласнага, такога жаданага вершаванага радка, затым і свайго друкаванага паэтычнага слова. Хацелася шагнаць гэтае святло роднага, ахоўваць яго ад небяспекі знішчэння бяздушнай машынай таталітарызму. Для гэтага нараджаўся таемныя кантакты з рабеснікамі. Пазней, праз гадзі, калі прыехаў дадому і працаваў да пенсіі будаўніком (хаця атрымаў вышэйшую гістарычную адукацыю), калі выдаваліся кнігі вершаў і крэйзнаўчых нарысаў, жылося той жа адзінай думкай-марай пра Беларусь і яе іншую, лепшую долю. Сваёй кніжкай успамінаў аўтар давёў і сабе, і людзям, што не мяняў ідэал і заўсёды любіў толькі Бацькаўшчыну.

Апанас Цыхун – з той жа кагорты адраджэнцаў, хаця на шмат старэйшы за сваіх калег па крэйзнаўстве. Нарадзіўся ў 1910 годзе

ў Гродзенскім раёне (в. Кунцаўшчына), дзе і працаваў у пасляваенны час настаўнікам беларускай мовы і літаратуры, раённым інспектарам школ. Аб'ездзіў і аб'ездзіў гэты край і па доўгу службы, але найбольш – па патрэбе душы, збіраючы матэрыялы пра вядомых землякоў, пра гістарычнае мінулае рэгіёна, запісваючы народную лексіку, тапонімы, фальклор. Мясцовыя крэйвіды і паданні, тутэйшыя люд давалі натхненне і для літаратурнай творчасці – друкаваў апаўяданні, вершы. Але былі гэта не тыя лёгкія рыфмаваныя канструкцыяны падрыхтаваныя прайзвішчы эцюды, што пераважаюць на старонках правінцыйнай перыядыкі. Лепшыя творы А. Цыхуна, асабліва з пейзажнай лірыкі, маглі б упрыгожыць адпаведныя літаратурныя анталогіі. Стварыў музей Я. Карскага на яго радзіме, які пасляваенна дзейнічаў у 1964–1997 гг., пакуль не абязлюдзеў родны кут вучонага. Выдаў пра яго кніжку «Акадэмік з в. Лаша Я.Ф. Карскі» (1993). Выпусціў слоўнік народных гаворак «Скарбы народнай мовы» (1993), зборнік уласных твораў «Легенды і былі Гродзеншчыны» (1995), зборнік народнай паэзіі «Песні з народных глыбінняў» (2001), урэшце і кніжку мемуараў.

Шлях свой А. Цыхун прасочвае даволі падрабязна, паказваючы час, асяродак, асабліва побыт і людзей даваеннай заходнебеларускай вёскі. А асяродак і людзі на яго жыццёвай дарозе мяняліся. Вучыўся ў семігодцы, затым у польскай настаўніцкай семінары ў Гродне. Пасля – служба ў польскім войску. Жаніцтва і праца на гаспадарцы ў вёсцы. Пераезд у Гродна. Зноў мабілізацыя ў войска напярэдадні вайны ў Германіі з Польшчай. Першы бай з гітлераўцамі. Абарона Варшавы. Нямецкі палон. Вяртанне дадому, дзе стаў настаўнічаць. Савецкі прызыў на вайсковыя зборы, зноў вайна, драматычныя выпрабаванні яе першых дзён. Цяжкі шлях да роднай хаты. Туляне ва ўмовах акупацыі. Праца ў савецкай школе. Адстойванне правоў беларускай мовы. Балючыя прыдзіркі НКУС. Радасць крэйзнаўчых пошукаў...

У кнізе няма калейдаскапаінай змены падзей. Аўтар не спяшаецца, хаця не ўсе палосы свайго жыцця паказвае аднолькава разгорнуты. Але скрозь прыкмячае характэрныя дэталі, нярэдка прапанае эпізоды, сцэны, якія многа гавораць пра час і грамадска-псіхалагічны абставіны. Увогуле ж кніга вельмі багатая фактамі і дазваляе зведзець дух звычайнага заходнебеларускага інтэлігента, які жыў паміж вёскай і горадам і на гэтым сумежжы знайшоў вельмі добры ракурс бачання рэальных даброт радзімы. Заслужаны настаўнік Беларусі, А. Цыхун і сёння творча працуе, рыхтуе новую кнігу. Жыццё навучыла яго рабіць сваю справу няспешна, але мэтазонаравана, не зважаючы на ўсякія кан'юктурныя зігзагі ў грамадстве, рабіць дзеля мацавання «роднага карэння» (М. Гарэцкі), а значыць, і развіцця ды цвіццэння самога дрэва.

Тры постаці крэйзнаўцаў Гродзеншчыны, што азірнуліся ў пройдзенае. Яны вельмі блізкія сваім нястомным слугаваннем роднай зямлі, хаця і розныя біяграфіямі. Блізкія, між іншым, і тым, што мемуары іх ужо сёння немагчыма набыць. Кніжка А. Белакоза, выдадзеная ў Мінску, мае наклад 200 асобнікаў. Кніжка А. Цыхуна, якая выйшла ў Гродне, налічвае 150 асобнікаў. Выданне ж В. Супруна, што ўбачыла свет у Слоніме, абмежаванае 30 асобнікамі. І гэта надта сумна. Крэйзнаўства не стала ў нас справай дзяржаўнай значнасці і трымаецца воляю энтузіястаў ды нашымі надзеямі.

Аляксей ПЯТКЕВІЧ

Дырэктар энергетычнага інстытута

Шэрагі навукоўцаў Расіі, якія нарадзіліся ў Беларусі, здаецца, бясконцыя. З тых, хто працуе ў Іркуцку, адным з расійскіх навуковых цэнтраў, з'яўляецца і Мікалай Варапай – дырэктар Інстытута сістэм энергетыкі імя П.Мяленцева Расійскай акадэміі навук. Нарадзіўся вучою ў Гродзенскай вобласці 1 лістапада 1943 года.

Як склаўся шлях нашага земляка ў вялікую навуку? У 1966 годзе Мікалай скончыў Ленінградскі політэхнічны інстытут. Са спецыяльнасцю інжынера-энергетыка і прыехаў у інстытут, у якім з часам стаў дырэктарам. Аба-

раніў кандыдацкую і доктарскую дысертацыі. Надрукаваў амаль 200 навуковых прац. Сярод іх – 14 манаграфій (у тым ліку – «Кіраванне магутнымі энергааб'яднаннямі», «Структурны аналіз электраэнергетычных сістэм»).

Навуковыя дасягненні Мікалая Варапая адзначаны Дзяржаўнай прэміяй СССР. За мінулыя 15 гадоў вучоным распрацаваны тэорыя і метады сінтэзу працяглых структурна-неаднародных энергааб'яднанняў. У 1996 годзе Расійскім фондам фундаментальных даследаванняў гэты накірунак прызнаны вядучай навуковай школай Расіі, за што інстытуту прысвоены спецыяльны грант падтрымкі.

Аляксей ПЯТКЕВІЧ



Палескія карані Гогаля

Даследчыкі даўно займаліся пытаннем, чаму Мікалай Гогаль цікавіўся беларускім Палессем і ці мог Андрэй Баболя, закатаваны казакамі ў Янаве Палескім (цяпер Іванава), быць прататыпам Андрэя ў апавесці «Тарас Бульба».

Баболя, кананізаваны католікамі як святы, дачынення да «Тараса Бульбы» не меў, а Гогаль на беларускім Палессі не быў. Але тым не менш Піншчынай цікавіўся, атрымоўваў пра яе звесткі ад фалькларыста Міхаіла Максімовіча. Болей таго, аўтар «Мёртвых душ»

меў беларускія карані, пра што сведчыць яго двойное прозвішча Гогаль-Яноўскі. Яго продкам быў пінскі грэка-каталіцкі епіскап Іона Гогаль, які некаторы час быў архімандрытам у Кобрэне, прымаў удзел у абвешчэнні Берасцейскай уніі.

Пра ўсё гэта распавёў кандыдат філалагічных навук Уладзімір Замкавец у артыкуле «Надпіс на камені, ці Яшчэ раз аб палескіх каранях Гогаля», змешчаным нядаўна ў газеце «Брэстскі курьер».

Аляксандр ІЛЬІН, г. Пінск



Старадаўнія прафесіі

(Раздзелы з кнігі)

Гіцалі

Прафесія гэтая была не вельмі папулярная ў народзе. На вулічным жаргоне гэтых людзей называлі скуралупамі. Непапулярнасць гэтай прафесіі выяўлялася нават падчас лаянкі ў спрэчках, звадках, калі нехта іншага мог назваць гіцалем.

Перыядычна на гарадскіх вуліцах з'яўлялася арыгінальная павозка з доўгаю скрыняй, сценкі якой былі абцягнутыя сеткай. Пабачыўшы яе, і стары і малы ведалі: гіцалі прыехалі – наперадзе лоў бадзяжных сабак. Для гэтага прымянялі доўгую палку з пятлёю на канцы. Злоўлены нічыйны сабака адразу ж аказваўся за кратамі ў кампаніі сабе падобных смяротнікаў. А што яны былі прысуджаны да смерці, было дакладна і вядома ўсім у горадзе. Да гонару лунінчанаў, сярод іх не было гіцалюў-скуралупаў. Лавіць і забіваць лунінцаў бадзяжных сабак прыязджаў чалавек з Пінска. Лунінчане называлі яго пінскім гіцалем і часам – проста гіцалем, чым падкрэслівалі, што ён не іх зямляк. Па нацыянальнасці ён быў паля-

кам, таму скарыстоўвалася самаазначэнне «польскі гіцаль».

У пінскага гіцалю ў канцы Бразілаўкі (цяпер – вуліца Сялянская) пры самым балоце была будыніна, куды ён адвозіў свой вулічны ўлоў і рабіў сваю справу.

У 30-я гады сухоты (чахотка) была распаўсюджаная хвароба. Ад чахоткі лячыліся сабачым тлушчам, таму ў гіцалю быў збыт тавару. А скуру ж скарыстоўвалі як і любая іншая скура забітага зверу.

Даволі часта траплялі ў пастку не толькі бяздомныя сабакі, але і гаспадарскія, што выпадала патрапіліся на шляху скуралупа. У даваенны (польскі) час усе гаспадарскія сабакі былі зарэгістраваны ў магістраце, іх гаспадары плацілі спецыяльны сабачы падатак, і кожнай жывёліне выдавалася спецыяльная невялікая металічная бірка, на якой быў выбіты нумар і назва горада. Яна павінна была вісець на ашыніку сабакі, калі ён быў не на ланцугу. Паліцэйскі мог зрабіць заўвагу або нават выпісаць штраф, калі нехта гуляў з сабакам без біркі.

Зазвычай гіцаль не павінен быў лавіць сабак з нумарамі на ашыніку. Але ў сабачым жыцці здаралася ўсялякае. Калі знікаў

гаспадарскі сабака пасля набегу гіцалюў, уладальнікі ведалі, дзе шукаць згубу. За пэўны выкуп уласнасць вярталася ў родны двор.

Непрэстыжная прафесія –

магільшчыка палай худобы. У перадаенныя гады ў гараджанаў было даволі шмат хатняй жывёлы – каровы, коні, козы, авечкі, свінні. А паколькі «браты нашыя малодшыя» хварэлі і тагачасная ветэрынарная служба была на невысокім узроўні (не было лекаў для барацьбы з эпідэміямі і многімі захворваннямі жывёлы), падзёж быў звычайна з'ява. Была адмысловая пастанова магістрату, што забараняла закопваць палую худобу на тэрыторыі падвор'я, а таксама ў бліжэйшых лясах ці палях. Скопкія могілкі былі адведзеныя за тры кіламетры ад горада на ўзлеску ўрочышча Плоські Лес (цяпер гэта раён завода «Палессе-электрамаш»). Туды звозілі закопваць усю жывёлу. Займалася гэтым невялікая група магільшчыкаў, яны ж здымалі скуру з буйной жывёлы. Часам самі гаспадары вывозілі худобу, але такая магчымасць была не заўсёды. Усё рабілася за пэўную аплату.

Леў КОЛАСАЎ

(Працяг будзе)

Дзве нявыдуманая гісторыі

Я, Вераціла Міхась Уладзімірвіч, 1937 года нараджэння. Нарадзіўся ў вёсцы Навасёлкі Ваўкавыскага павета Беластоцкага ваяводства. Беларус. Адукацыя сярэдняя. Краязнавец. Калекцыянер. Паэт, гісторык, археолаг, рэстаўратар, мастак, разбяр, народны лекар...

Друкуюся ў перыёдыцы са школы. Працаваў электрыкам, слесарам, мастаком-афарміцелем, маляром, лабарантам у археалагічных экспедыцыях НАН Беларусі. Цяпер на пенсіі, але працягваю апрацоўваць Краснасельскага музея. Удзельнік Першага з'езда краязнаўцаў Беларусі. Хачу супрацоўнічаць з даўно чаканай «Краязнаўчай газетай».

Краснасельскі мамант

Хто такі мамант, сёння, напэўна, ведаюць усе, хто ходзіць ці хадзіў калі ў школу. Гэта, на жаль, вымерлая млекакормячая жывёла атрыта хобатных сямейства сланоў. Карацей – старажытны слон, пакрыты доўгай рыхай поўсцю. Жыў у Еўропе, Азіі і Паўночнай Амерыцы ў сярэднім і верхнім плейстацэне.

Плейстацэн (чацвярцічны, або антрапагенны перыяд (ад грэчаскага «антропос» – чалавек + «энос» – нараджэнне) апошні, самы кароткі перыяд геалагічнай гісторыі Зямлі, які працягваецца і цяпер. Перыяд зараджэння чалавека. Чалавек-стваральнік і чалавек-знішчальнік.

Калі слон жыў у цёплай і багатай ежай Індыі ці Афрыцы, то маманту дасталася поўнач, снег, мороз і вечна галодны чалавек каменнага веку. Крамьёнец – амаль тая самы, як мы, але яшчэ больш галодны... Для яго мамант – гэта «гара мяса». І чалавек паліваў на маманта, гнаў яго на поўнач, пакуль не забіў апошняга... Можна, ім і быў наш – краснасельскі мамант?

Як толькі сыходзіць снег і пачынае прыграваць сонейка, брыгада азеляніцеляў Краснасельскага цэментнага завода бярэцца за рыдлёўкі і граблі. Трэба ўскапаць «залысіны» газонаў, дзе за зіму вымерзла трава, падвесці свежай зямлі, падсець траву, усталяваць кветкавыя клумбы... І так кожную вясну. Так было і сёння. Ускапалі, разраўнялі, выграблі камяні. Прышоў майстар-азеляніцель засяваць «залысіны» і раптам у кучы заўважыў незвычайны камень... «Камень» аказаўся амаль цэлым карэнным зубам маманта. Памеры яго 150х75х170 мм.

Калі ёсць у наяўнасці зуб маманта, то, без сумніву, быў і носьбіт яго – краснасельскі мамант.

А знайшоў зуб краснасельскага маманта і перадаў яго ў музей аграном Сяргей Міхайлавіч Касіла – чалавек няўрымслівы і дапытлівы, з шырокім дыяпазонам зацікаўленасці. З ім можна цікава пагутарыць і пра кветкі, і пра беларускі вінаград, і пра ландшафтны дызайн, і пра гісторыю, і пра нумізматыку...

На тэрыторыі Беларусі рэшткі мамантаў (косці і зубы) знойдзены больш чым у 200 месцах, а найбольш на поўдні – у басейне рэк Дняпра і Сожа. А зуб аднаго з іх сёння можна пабачыць і ў Краснасельскім музеі.

Займальная савецкая бюракратыя

Па сваёй «калекцыянерскай скапнасці» (у дадатак да нумізматыкі і баністыкі) я збіраю яшчэ і грашовыя дакументы: ды іншыя «цэтлікі».

Па-першае, заспакойваю сябе, – у іх справа ідзе пра грошы, пра цэны, велічыні штрафаў, падаткаў, а таму і павінны яны знаходзіцца ў рады-усе маёй калекцыянерскай зацікаўленасці.

Але, займаючыся разборкай і класіфікацыяй гэтых грашовых дакументаў, я раптам зрабіў для сябе цікавае адкрыццё. Адкрыў «Займальную савецкую бюракратыю». Судзіце самі. Вось дакумент, дасланы мне бабруйскім калекцыянерам Уладзімірам Бачковым.

«Гр. Овчаруку Косте с. В – Кужелове Минковецкий Райфинотдел сообщает Вам, что по Вашему лицеовому счету № 167 по сельскохозяйству за 1949 год числится переплата в сумме 70 руб. (...)»

Як на мой прымітыўны розум, то трэба было проста дастаць з сейфа гэтыя лішнія сем чырвонцаў і аддаць спадару Косцю. Але дзе ж там!.. Трэба спачатку стварыць цяжкасці, а потым па-геройску іх пераадольваць!

Такі і зрабілі.

«Для того, чтобы возвратить Вам эту переплату, необходимо чтобы Вы подали в Райфинотдел заявление, в котором были бы указаны фамилия, имя и отчество Ваше, Ваш адрес, номер Вашего паспорта и кем он выдан, наименование налога, сумма предьявленная к уплате и номер платежного извещения, фактически внесенная сумма, сумма подлежащая к возврату.

Вместе с заявлением надо принести все квитанции об уплате налога.

Зав. райфинотделом (Кривой) Ст. налоговый бухгалтер (Панченко)».

Не ведаю, як вам, а мне страшэнна хочацца даведацца, ці схадзіў спадар Косця па свае кроўныя сем чырвонцаў у райфінадзел (і можа – у набылізкі свет)? А мо, проста плюнуў і сказаў: «Ды гарыце вы гарам!».

Бо, як я памятаю, за маё навучанне, пачынаючы з васьмага класа сярэдняй школы, маёй маці трэба было плаціць за мяне (у 1951 г.) два разы на год па 75 рублёў (150 рублёў).

Міхась ВЕРАЦІЛА

Пасля сустрэчы былых непаўналетніх вязняў фашызму з беларускімі дзецьмі, якіх Аўстрыя гасцінна прыняла на лячэнне ў сем'і, пачалося стварэнне кнігі «Аўстрыя далёкая і блізкая». Кніга выканана ў электроннай версіі. У яе ўвайшлі афіцыйныя матэрыялы МЗС Рэспублікі Беларусь, Пасольства Беларусі ў Аўстрыі, Беларускага рэспубліканскага фонда «Узаемамаруменне і прымірэнне», наведанні дабрачынных арганізацый Беларусі і Аўстрыі і, вядома, успаміны былых вязняў фашызму, дзяцей, якім Аўстрыя працягнула руку дапамогі ў гады вайны. Стварыць электронную версію кнігі дапамагла кафедра інтэлектуальных інфармацыйных тэхналогій Дзяржаўнага ўніверсітэта інфарматыкі і радыёэлектронікі і ЗАТ «Афісныя тэхналогіі», Беларускае рэспубліканскае фонд «Узаемамаруменне і прымірэнне», ААТ «Белая вежа».

«Аўстрыя ў маім лёсе»

Першая частка кнігі завершана, але ўспаміны працягваюць паступаць. Таму мы вырашылі зрабіць і другую частку кнігі, аснову якой складуць успаміны тых, чый лёс у гады вайны перасекся з Аўстрыяй. Запрашаем прыняць удзел у конкурсе «Аўстрыя ў маім лёсе» нашых замежных суайчыннікаў. Успаміны можна даслаць па электроннай пошце: nat.aust@mail.ru ці па адрасе: 220086, г. Мінск, вул. Каліноўскага, 42–24. Паляковай Наталлі Георгіеўне. Лепшыя ўспаміны ўвойдуць у зборнік «Аўстрыя ў маім лёсе».

З матэрыяламі першай часткі кнігі можна азнаёміцца на сайце www.artpeace.by у раздзеле «Аўстрыйскія замалёўкі», а новыя матэрыялы будуць змешчаны на гэтым жа сайце, толькі ў раздзеле «Музыкальна-літаратурны салон».

Урывак з кнігі.
«Мой лёс звязаны з Аўстрыяй з часоў Вялікай Айчыннай. Разам з маці Настассяй Каленік і бабурый Аляксандрай Пяровай у 1943 годзе я трапіла ў лагер горада Ротэнмана.

У час вайны маці дапамагала партызанам лекамі, але нехта яе выдаў. Нас паспеў папярэдзіць нямецкі афіцэр Палоній, тым самым выратаваў нам жыццё. Але падарозе мы трапілі ў аблаву і былі адпраўлены ў Германію, затым у Аўстрыю.

Самым яркім уражаннем аб знаходжанні ў лагеры для мяне была дабрыня аўстрыйскіх хлопчыкаў. Хоць мы (у лагеры былі дзве шасцігадовыя дзяўчынкі) і біліся з імі,

яны кідалі нам цацкі і дзяліліся ежай. Англічане, французы і італьянцы па лініі Чырвонага Крыжа атрымлівалі пасылкі і таксама дзяліліся прадуктамі. На ўсё жыццё запомнілася дзіцячая дабрыня і спачуванне.

Даўно няма ні бабурый, ні мамы. Доўг «плаці дабром за дабро» застаўся за мной. Я ўжо на пенсіі, шмат свабоднага часу, таму пачала супрацоўнічаць з Беларускай рэспубліканскім фондам «Узаемамаруменне і прымірэнне». Сустрэкаючыся з сотнямі былых вязняў фашызму, я даведлася не толькі пра жахі вайны, але і пра людзей, якім уласцівыя высокія духоўныя якасці. Яны ў цяжкі час дапамагалі адзін аднаму, рызыкавалі жыццём.

У фондзе я сустрэлася з некаторымі вязнямі з Аўстрыі. Там даведлася, што не толькі мне кідалі цацкі і давалі ежу аўстрыйскія хлопчыкі. Віктару Цыганкову кідалі праз дрот хлеб, а чатырохгадовыя сястры Георгія Цвірко – лямку. У Аўстрыі беларускія салдаты накармілі галоднага хлопчыка, і ён марыў убачыць Беларусь, калі вырасце. Рудзі Ручычка праз шмат гадоў не толькі пазнаёміўся з Беларуссю, але і стварыў фонд «Дапамога Мінску», каб дапамагчы дзецям пасля чарнобыльскай бяды.

Ізноў лёс звёў мяне з Аўстрыяй праз дзяцей, якім яна працягнула руку ў самы цяжкі перыяд іх жыцця...»

Наталлі ПАЛЯКОВА
«Голас Радзімы»



(Заканчэне.
Пачатак у № 32)

АДГУКНУЛАСЯ і за-
межжа. Наш суай-
чыннік з Англіі Анд-
жэй Цеханавецкі перадаў у дар
БФК слупкі пояс (шоўк, залатыя
ніці, ткацтва). Цяпер гэта – адзі-
ны «поўны» слупкі пояс на ўсю
Беларусь. Знаходзіцца ён у музеі
старажытна-беларускай культу-
ры Інстытута мастацтвазнаў-
ства, этнаграфіі і фальклору
НАН Беларусі. А яшчэ ён пера-
даў старадруку для Полацкага му-
зея гісторыі беларускага кніга-
друкавання. Пазней ім даравана
акварэль А. Вайндортэна «Від
замка князя Радзівіла». Грама-
дзянін Польшчы Юзеф Шыман-
чык, які гасцяваў у рэспубліцы,
перадаў БФК 82 здымкі этнагра-
фічнага характару (Заходняя Бе-
ларусь 20–30-х гадоў). Азямляч-
ка з ЗША – тысячу даляраў для
набыцця карціны мастацкаму
музею рэспублікі. Польская
пісьменніца Надзея Бітэль-Даб-
жынская падаравала ксеракопіі:
47 малюнкаў свайго брата – ма-
стака з Гродзеншчыны Льва Даб-
жынскага.

Усяго ж у дар Фонду пасту-
піла ўжо звыш ста мастацкіх
твораў. Усе яны, згодна з пала-
жэннем і воляй дарыцеляў, пе-
рададзены ў музеі, бібліятэкі,
школы, дзіцячыя дамы, куль-
турныя ўстановы рэспублікі.

Пры БФК мы стварылі клуб
калекцыянераў. Пачалі аргані-
зоўваць выстаўкі, якія пац-
вердзілі наша прадбачанне: у
прыватных калекцыях скан-
цэнтраваны значныя багацці.

Наогул, выстаўкі, якія
арганізаваліся БФК,
выгадна адрознівалі-
ся сваёй тэматычнай нечака-
насцю. У мінскім Палацы ма-
стацтваў у чэрвені 1988 г. дэман-
стравалася выстаўка «Каштоў-
насці, вернутыя народу». З
Брэсцкай і Гродзенскай мыт-
няў з дапамогай МУС БССР мы
прывезлі творы мастацтва,
якія былі адабраны на мытных
у час спробы пераправіць іх ра-
баўнікамі за мяжу. Надзвы-
чайная цікавасць была прай-
лена да выстаўкі. А ўжо ў ве-
расні таго ж года ў Дзяржаў-
ным мастацкім музеі адбылася
выстаўка твораў рускіх маста-
коў, якія падаравалі Савецкаму
фонду культуры амерыканскі
прадпрыемальнік Арманд Ха-
мер. Звыш 15 тысяч наведваль-

нікаў сабрала гэтая выстаўка.
Не ведалі мы тады яшчэ пра
хцівасць і рабаўніцкі спрыт гэ-
тага амерыканскага дзялка,
які ў цяжкі для краіны пасля-
рэвалюцыйны час за бясплатна
выпатрашыў леныградскія і
маскоўскія (ды ці толькі гэтыя)
музеі, а потым гандляваў не-
злічонам багаццем твораў рус-
кага мастацтва за акіянам.

Ці такія тэматычныя вы-
стаўкі са збораў нашых калекцы-
янераў: «Францыск Скарына і
яго час», «Беларуская народная
кераміка». Адбылася выстаўка
абразоў і малой пластыкі з аса-
бістага збору таго ж Анатоля

грамадскасці даследчык мінуў-
шчыны, загадчык сектара
Інстытута літаратуры імя
Я. Коласа, пісьменнік, былы жур-
наліст Адам Мальдзіс. Вельмі ж
зацікаўленымі гэтай прабле-
май аказаліся і члены камісіі:
намеснік начальніка Галоўархіў-
упраўлення пры Савеце
Міністраў БССР Аляксандр
Міхальчанка, навукоўцы Над-
зея Высоцкая, Мая Яніцкая,
Леў Побаль, Ала Ваньковіч,
бібліятэчныя работнікі Галіна
Алейнік, Таццяна Рошчына,
Анатоль Фурс, мастак-графік
Эдуард Агуновіч і іншыя.

Камісія збіралася штомесяч-

Але будзем самакрытыч-
нымі. Вялікую шкоду нанесла
і заганная практыка абыяка-
васці ў адносінах да гісторыка-
культурнай спадчыны, якая
панавала ў нашым жыцці доў-
гія гады. Мы ўсё гэта бачылі,
назіралі і часта маўчалі. А той
голас, які іншы раз праразаўся,
патанаў у прававой немацы.

РОЗНЫЯ НАКІРУНКІ
ў дабратворнай дзей-
насці камісіі. Пачалі
са складання картатэкі тых
твораў, той маёмасці, якая вы-
везена з Беларусі, каб напачат-
ку ведаць, дзе што ляжыць. На-

ушанаванні памяці беларуска-
га мастацтвазнаўцы М.М. Шча-
каціхіна...

Тым часам у камісію «Вяр-
танне» паступіла ў адказ на
наш запыт многа матэрыялаў
рознага кшталту: спісы вывезе-
ных каштоўнасцей, архіўныя
дакументы, дакладныя запіскі
і г.д. Я прапанаваў усё гэтае
фактычнае багацце выдаць
асобнай кнігай. У склад рэдка-
легіі ўвайшлі: Н.Ф. Высоцкая,
А.В. Мальдзіс, А.М. Міхальчан-
ка, Т.І. Рошчына, А.А. Тоўсцік,
М.М. Яніцкая. Адчувалася,
што ўсю гэтую работу час ужо
ставіць на дзяржаўную, права-
вую аснову. Разумелася пры
гэтым як планаванне такой
дзейнасці на заканадаўчым уз-
роўні, так і вызначэнне адпа-
ведных дзяржаўных сродкаў
на ажыццяўленне навуковых
праграм. Адпаведны ліст з пра-
пановамі накіравалі на імя
старэйшага ўрада. У хуткім часе
была створана рэспублікан-
ская камісія па гэтым важным
пытанні. Яе ўзначаліў міністр
культуры Я. Вайтовіч. Але, як
заўсёды, беларусы «не дацяг-
нулі». На Украіне па аналагіч-
ных праблемах быў утвораны
самастойны камітэт пры ўра-
дзе. У нас зэканоміліся, пера-
далі ўсё ў падначаленне
міністру культуры, у якога і
сваіх спраў хапае па завязку. І
нічога пэўнага на атрымалася.
Усё «павісла» ў паветры...

Зборнік «Вяртанне»,
які выйшаў тыражом
у тысячу асобнікаў
(каля 15 ум. друк. аркушаў),
хутка разышоўся сярод актыву,
па бібліятэках, музеях, быў на-
кіраваны ў зацікаўленыя аргані-
зацыі, трапіў у нашы пасьоль-
ствы, да суайчыннікаў, што пра-
жываюць у бліжэй і далёкім за-
межжы. Нават у нямецкі горад
Брэмен, з якога прыйшло запра-
шэнне прыехаць, каб дамовіцца
з мясцовымі энтузіястамі па
вяртанні таго, што колісь іх су-
айчыннікі нарабавалі на акупі-
раваных тэрыторыях.

У мяне ж па-ранейшаму было
многа клопатаў па праграме
«Вяртанне». Узаяліся за падрых-
тоўку да друку другога зборніка
дакументаў на гэтую ўдзячную
тэму. Знайшоўся і спонсар – над-
звычай інтэлігентны прадпры-
емальнік, прыхільнік адраджэн-
ня нацыянальнай культуры (а
гэта ж, як бачна, вельмі рэдка
з'ява сярод «новых беларусаў»),
член прэзідыума БФК, кіраўнік
эксперыментальнага комплекс-
нага прадпрыемства «Светач»
Андрэй Васільевіч Вірчак.
Зборнік і ўбачыў свет у друкарні
гэтага прадпрыемства. Часішоў,
жыццё ўносіла рашучыя пап-
раўкі і ў практычную работу
Фонда, патрабуючы даклад-
насці яго пазіцыі. Прэзідум не
пагадзіўся з меркаваннямі і па-
жаданнямі некаторых актыві-
стаў, каб цалкам уцігнуць Фонд
у вір палітычнай дзейнасці,
якая разгарнулася тады ў рэ-
спубліцы і не затухае і сёння. Але
гэта зусім не азначала, што Фонд
заставаўся па-за палітыкай.
Была б яна канструктыўнай –
адзінае патрабаванне. З улікам
тымчасовых акалічнасцей БФК
выйшаў з падпарадкавання Са-
вецкаму фонду культуры і заявіў
аб самастойнасці, а ў сваім стату-
це на чарговай канферэнцыі запі-
саў, што не прымае ніякага
шкоднага, антыканструктыўна-
га ўплыву любой партыі. Міг-
ноўшчына не заварожвала супра-
цоўнікаў і актывістаў фонду. Мы
стараліся рабіць канкрэтныя
справы па адраджэнні нацыя-
нальнай культуры.

...Пачаўся неадольны пра-
цэс вяртання да вытокаў
сваіх. Рады прыхільнікаў гэ-
тай гістарычнай справядлі-
васці памнажаюцца. Я ўдзяч-
ны лёсу, што вечер перамен
«прыбіў» і мой човен да гэта-
га прычалу.

Аркадзь ТОЎСЦІК

У кожнага свой шлях да Беларусі

Бачкарова, якую наведваў мітра-
паліт Філарэт. Цікавасць вы-
лікала выстаўка адной карціны
А. Марачкіна «Размова аб веч-
насці. Скарына і Парацэльс», а
таксама «Сямейная выстаўка
Арлена Кашкурэвіча і яго
сыноў «FAMILIA».

З першапачатковых акцый
можна прыгадаць такія: фонд
стаяў ля вытокаў стварэння Та-
варыства беларускай мовы імя
Ф. Скарыны, Беларускага кра-
знаўчага таварыства, тавары-
ства народных майстроў, аса-
цыяцыі фалькларыстаў і этно-
графіў і г.д. Ім аказвалася як
маральная, так і матэрыяльная
дапамога, а іх станаўленню і
развіццю спрыяла плённая
дзейнасць многіх былых актыві-
стаў фонду, якія засяродзілі
сваю грамадскую працу ў такіх
таварыствах і асацыяцыях.

ПЕРШАЙ ПРЫ ФОН-
Дзе была створана
камісія «Вяртанне і
захаванне нацыянальных
культурных каштоўнасцей». Яна
дзейнічае паспяхова і сёння.
Камісія працавала пры
маім адзеле, і гэтая ўдзячная
справа захапіла мяне поўнасю
і незваротна. Як кажуць, я зноў
сябе знайшоў. Пашанцавала на
людзей, якія ўвайшлі ў склад
камісіі. Узначаліў яе ўжо добра
вядомы сярод навуковай

на. Цікавыя паведамленні па
пытаннях вяртання культур-
ных нацыянальных каштоўнас-
цей ішлі адно за другім, вызна-
чаліся канкрэтныя захады. Гэта
быў цалік, непачаты нікім не-
руш. Раней мы саромеліся, а
можа, і баяліся гаварыць пра
свае правы на тыя беларускія
багацці, што знаходзіліся ў
іншых краінах, асабліва ў Расіі
і Украіне. Такія патрыятычныя
памкненні нярэдка характары-
заваліся як праявы нацыяналі-
зму. А тым часам наша нацыя-
нальная спадчына надзвычай
багатая, не горшая і не меншая,
чым у любога народу свету. Мы
можам па праву ганарыцца вялі-
кай разнастайнасцю сваіх гісто-
рыка-культурных каштоўнас-
цей. На вялікі жал, рабаваліся
і руйнаваліся гэтыя каштоў-
насці падчас вялікіх войнаў, са-
цыяльных катаклізмаў, беспера-
пынных ліхалеццяў, якія
вельмі часта выпадалі на гарот-
ную долю нашага народа. Так
званы пераможцы-рабаўнікі не
саромеліся прысвойваць гэтыя
каштоўнасці, вывозіць далёка за
межы Беларусі і гандляваць імі.

«Раскід» нашага нацыя-
нальнага багацця, якое асела
на іншаземных тэрыторыях,
надзвычай стратка. Тут і
Швецыя, і Германія, і
Польшча, і Літва, і Аўстрыя, і,
безумоўна, Расія.

кіравалі пісьмы ва ўсе музеі і
архівы рэспублікі, суайчынні-
кам за мяжой з просьбай дас-
лаць патрэбныя дакументы на
гэтую тэму. Члены камісіі не-
аднаразова ездзілі па адрасах
вывезенага. Я пабываў у Ленін-
скай бібліятэцы ў Маскве. Уда-
лося арганізаваць адтуль дзве
пасылкі кніг (каля сотні) ро-
знага перыяду для Полацкага
музея беларускага кнігадрука-
вання. Сабралі дакументы на
права вяртання з Кіева знака-
мітага кнігазбору Храптовічаў.
Пачалі пошук нацыянальнай
рэліквіі – Крыжа Ефрасінні
Полацкай, нават Інтэрпол да
гэтага падключылі. Праз фонд
«Халакост» (Вашынгтон) на-
былі архіўныя дакументы аб
падзеях часоў акупацыі Бела-
русі ў гады Другой сусветнай
вайны. Сумесна з архіўным у-
праўленнем выдалі даведнік
«Дакументы па гісторыі Бела-
русі, якія зберагаюцца ў цэн-
тральных дзяржаўных архівах
СССР». З дапамогай спонсара –
камерцыйнага банка «Бела-
русь» выкупілі ў расійскім ар-
хіве кінафотадакументы аб
падзеях у жыцці даваеннай Бе-
ларусі. Праведзена поўнае
мікрафільміраванне фондаў
«Літоўская метрыка», якая
знаходзіцца ў Маскве. Выклалі
свае прапановы Савету Мі-
ністраў Рэспублікі Беларусь аб



Адзін з эпізодаў свята у г.п. Копысь, якое ў чэрвені 1996 года правёў Беларускі фонд культуры

Верасень

Турчыновіч Восіп (Іосіф Цэзар) Вікенцьевіч (1824 – ?), вучоны-гісторык, правазнавец, паходзіў са шляхты Магілёўскай губерні – 180 гадоў з дня нараджэння.

4 – **Доўнар (Доўнар-Запольскі) Ігнат Гіляравіч** (1829, Уздз. р-н – 1865), удзельнік рэвалюцыйнага руху на Беларусі 1-й пал. XIX ст., музыкант – 175 гадоў з дня нараджэння.

7 – **Карыцкі Міхал** (1714, Лід. р-н – 1781), паэт, педагог, грамадскі дзеяч – 290 гадоў з дня нараджэння.

10 – **Глебаў Яўген Аляксандравіч** (1929–2000), кампазітар, педагог, акадэмік Міжнароднай Славянскай Акадэміі навук, адукацыі, мастацтваў і культуры, народны артыст Беларусі і СССР, заслужаны дзеяч мастацтваў Беларусі, лаўрэат Дзяржаўнай прэміі Беларусі (1970 г.) – 75 гадоў з дня нараджэння.

12 – **Матукоўскі Мікалай Ягоравіч** (1929, Расон. р-н – 2001), драматург, журналіст, заслужаны работнік культуры Беларусі, лаўрэат Дзяржаўнай прэміі Беларусі (1988 г.) – 75 гадоў з дня нараджэння.

15 – **Кашкурэвіч Арлен (Арсен) Міхайлавіч** (1929, Мінск), графік, народны мастак Беларусі, заслужаны дзеяч мастацтваў Беларусі, лаўрэат Дзяржаўнай прэміі Беларусі (1972 г.) – 75 гадоў з дня нараджэння.

17 – **«Агатка, ці Прыезд пана»**, камічная опера Я.Д. Голанда, першыя вядомыя арыгінальныя музычныя-сцэнічны творы, створаны і пастаўлены на Беларусі (1784) – 220 гадоў з дня прэм'еры.

19 – **Ігнацьеў Руф Гаўрылавіч** (1829–1886), расійскі вучоны-гісторык, археолаг, этнограф, музыказнавец, харавы дырыжор, даследаваў гісторыю і культуру Беларусі – 175 гадоў з дня нараджэння.

20 – **Слоніміскі раённы краязнаўчы музей** (1929) – 75 гадоў з часу заснавання.

20 – **Гродзенская вобласць** (1944) – 60 гадоў з часу ўтварэння.

Малая краязнаўчая энцыклапедыя

(Пачатак у № 1 за 2003 г.)

БАБРУЙСК – горад, цэнтр Бабруйскага раёна, порт на рацэ Бярэзіна. За 110 км ад Магілёва, чыгуначны і аўтамабільны вузел на многія гарады. У канцы XX ст. жыло каля 230 тыс. чалавек.

Узнік у сутоку р. Бярэзіна і Бабруйка як вёска (летапісны Бобровск, Бобруск, Бобрусек), жыхары якой займаліся рыбалоўствам і бабровым промыслам. Першае пісьмовае ўпамінанне каля 1387 года. У ВКЛ цэнтр воласці, з 1566-га – староства Рэчыцкага павета, уладанне вялікага князя. У XVI–XVII стст. размяшчаўся на правабярэжнай частцы Бярэзіны, на ўзвышшы быў абарончы драўляны замак – напярэдакля авальны, абнесены земляным валам, на якім узвышліся драўляныя абарончыя сцены з вежамі і вежай-брамай, абкружаны каналам. Галоўны будынак у ім – 2-павярховы драўляны палац з галерэяй, вялікай сталавай і шэрагам жылых пакояў, дзе былі грубкі і каміны, службовыя памяшканні, гаспадарчыя пабудовы. Замак зруйнаваны ў 1649 г. пры задушэнні паўстання гараджан, пазней быў адноўлены і ўмацаваны. Каля яго ўзнікла гандлёвая плошча, дзе стаялі царква Мікалая, касцёл Пятра і Паўла са шпітальем, замкавы сад, дамы рамеснікаў і гандляроў. У 1620-м было 15 вуліц і 2 завулкі, 409 дамоў, 75 крам. Ад цэнтра адгаліноўваліся вуліцы Свіслацкая на паўночны захад, дзе былі касцёл і кляштар езуітаў, царква Прачыстай багародзіцы (1-я палова XVI ст.) і Парыцкая на паўднёвы захад за раку Бабруйка. У паўднёва-ўсходняй частцы быў асобны комплекс старацінскага двара, абнесены астрогом («карацельскі двор»), які існаваў з 2-й паловы XVI ст. да 1649-га як адміністрацыйны цэнтр Бабруйскага староства. У цэнтры яго быў вялікі драўляны двор на 7 падкляях са службовымі памяшканнямі. Была галерэя, лесвіца на 2-я, накрытая 2-схільным дахам. У жылой частцы – вітальня, сталавая, 6 камор і 4 жылыя пакоі з камінамі і печамі з рознакаляровай паліванай кафлі. Каля ўваходу варот – жыллё для слуг, кухня, пякарня. За абнесеным астрогом дваром – стайня з вазоўняй і бровар, на Бабруйцы – млын.

Бабруйск разбураўся ў 1665 г. у час вайны з Расіяй, у выніку чаго занялаў, пераўтварыўся ў мястэчка. У 1793-м уключаны ў склад Расійскай імперыі. Праз тры гады цэнтр павета (каля 200 дамоў), меў герб – каралеўная мачта, якую крыж-накрыж перасякаюць два бервяны. На пачатку XIX ст. перабудоўваўся па-новаму, у духу царскай палітыкі. У 1807–1836-х узведзена крэпасць (бастыёны, вежы, форт, вуліцы, жылыя дамы, парадная Саборная плошча з домам ка-



Інтэрнацыянальны

менданта, шпіталь, штаб, сабор А. Неўскага, казармы, склады, артылерыйскі і інжынерны палкі). У вайну з Напалеонам крэпасць стрымлівала націск яго войск. У ёй спелі паўстанцкія планы дэкабрыстаў. У Вялікую Айчынную вайну фашысты ўтварылі тут лагер смерці, дзе загіблі больш за 60 тысяч савецкіх грамадзян і ваеннапалонных.

У 1897 г. у Бабруйску было 35,2 тысячы чалавек, на пачатку XX ст. – 19 фабрык і заводаў, 191 рамесная майстэрня. У цэнтры пачалі шырыцца мураваныя жылыя і грамадскія будынкі (гimназія, банк, асабнякі), на акраінах пераважалі драўляныя будынкі. З 1924-га цэнтр раёна, у 1924–1930-м – цэнтр акругі. З 1938-га – горад абласнога падпарадкавання. У 1944–1954-м

цэнтр Бабруйскай вобласці.

У савецкі час развівалася паводле генплана 1966 г., але крэпасць засталася кампазіцыйным ядром, цэнтрам горада. У індустрыі горада пасяхова шырылася хімічная, дрэваапрацоўчая прамысловасць, машынабудаванне, развіты лёгкай і харчовай прамысловасць, вытворчасць будматэрыялаў.

У Бабруйску здаўна развівалася культурнае жыццё. Так, у 1760 г. пры езуіцкім калегіуме пачаў дзейнічаць школьны тэатр. У XIX ст. гаспаравалі польскія і рускія тэатральныя трупы, у 1852-м мінскія аматары паказвалі тут музычную камедыю «Ідылія» В. Дуніна-Марцінкевіча, дзейнічалі розныя тэатральныя трупы ў савецкі час. Музычнае жыццё фарміралася ў асноўным вакол музычных навуковых устаноў. У 1892 г. быў заснаваны музычны-драматычны гурток, які меў на ўвазе дэмакратычныя і культурна-асветныя мэты. На пачатку 1920-х працавала народная кансерваторыя, з 1927-га – музычная школа (звязана з дзейнасцю Я. Цікоцкага, сярод яе выпускнікоў – кампазітар У. Алоўнікаў), развівалася мастацкая самадзейнасць. У 1944–1949 гадах працаваў тэатр музыкамеды, які ў 1965–1970 быў Магілёўскім абласным тэатрам музычнай камедыі. З 1970-га працуе Магілёўскі абласны тэатр драмы і камедыі. Ёсць музычныя школы, самадзейныя калектывы.

У 1924 г. у Бабруйску заснаваны краязнаўчы музей. Сёння тут экспануюцца шматлікія прадметы археалогіі, нумізматыкі, побыту і этнаграфіі, творы мастацтва, ёсць персанальныя фонды пісьменнікаў, дзеячаў культуры, якія нарадзіліся альбо працавалі на Бабруйшчыне (В. Дунін-Марцінкевіч, М. Лынькоў, П. Галавач, П. Панчанка, Б. Мікуліч, М. Аўрамчык, У. Алоўнікаў, Я. Цікоцкі, І. Балоцін, У. Уладзімірскі, Ц. Сяргейчык, С. Талкачоў, А. Кавалёў, Я. Мільчын). У Бабруйску развіты мясцовы друк.

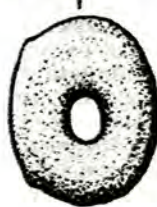
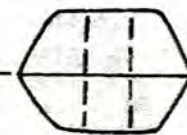
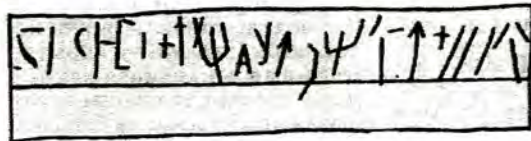
Сусветны дзядзінец

1501. Амерыка Веспучы адпраўляецца ў падарожжа на Захад (у ходзе падарожжа ён выяўляе, што Калумб адкрыў новы кантынент).

1637. Кардынал Рышэлье займаўся не толькі дзяржаўнымі справамі і плёў інтрыгі, з якімі даводзілася змагацца мушкетёрам. У вольны час яго прахвішчэнства захапляўся вынаходніцтвам. Маючы на ўвазе сваіх ворагаў, ён загадаў закружыць усе кінжалы, якія выкарыстоўваліся за ядой для наразання мяса, і стварыў такім чынам сталовы нож.

1803. У плаванне адпраўляецца першая руская кругасветная экспедыцыя. Шлюпам «Надзея» камандуе Іван Фёдаравіч Крузенштэрн, а «Невоі» – Юрый Фёдаравіч Лісянскі.

1867. Амерыканскі кангрэс зацвердзіў дагавор з Расіяй аб куплі Аляска.



Калі на Беларусі з'явілася пісьмо?

Археолог Г. Татур яшчэ ў канцы XIX стагоддзя паведамляў пра знаходку каменнай пліты, «пакрытай незразумелымі буйнымі надпісамі ў некалькі радкоў, высечанымі выразна і глыбока», каля мястэчка Пагост у цяперашнім Бярэзінскім раёне.

У Бабруйскім павеце, недалёка ад ракі Пціч, згодна з інфармацыяй гэтага ж аўтара, знаходзіўся камень, на якім надпіс складаўся з літар «накшталт птушых лапак». Камень з надпісамі, зробленымі літарамі невядомага алфавіта, выяўлены каля вёскі Пнеўшчына Горацкага раёна. Пазней гэты камень загінуў пры пажары. Яшчэ адзін загадкавы надпіс быў зафіксаваны на камені ля вёскі Сынкавічы пад Зэльвай. На сярэдневечным медальёне-змеевіку з Ваўкавыска, акрамя выяваў, па крузе відзіць нейкія літарпадобныя знакі. Ніводзін з гэтых надпісаў яшчэ не прачытаны.

На месцы старажытнабеларускага горада Дарагічына (зараз на Беластоцчыне) даследчыкі сабралі сотні свінцовых пломбаў (напэўна, гандлёвых пячатак X–XVI стагоддзяў), якія засталіся ад колішняй мытні, «варотаў на Захад». На адным баку некаторых з гэтых пломбаў стаіць літара кірыліцы, на адваротным баку – адзін з загадкавых знакаў.

На гарадзішчы Маскавічы каля Браслава ў пластах XII–XIII стагоддзяў, акрамя скандынаўскіх рунічных надпісаў на костках, знойдзены праселкі з літарпадобнымі знакамі, якія, паводле класіфікацыі кіраўніка раскопак Л. Дучыц, падраздзяляюцца на 43 віды (гэта супадае з колькасцю літар у кірыліцы). Аналагічныя ім вядомы на рэчах з раскопак Менска, Ваўкавыска, Гродна, Ерсікі, Ноўгарада.

Помнікі нейкага загадкавага пісьма ёсць і за межамі Беларусі, аднак у арэале сярэдневяковай беларускай народнасці. Пяць надпісаў паходзяць з Вільні: на бярэсце IX стагоддзя, выяўленай у Старым арсенале Ніжняга замка, на костцы з таго ж арсенала (канец XI–XII стагоддзяў), на трох цагляных канцах XIII – першай паловы XIV стагоддзя з касцёла святога Мікалая. Яшчэ адзін кароткі надпіс з чатырох знакаў вядомы на камені з ваколіц мястэчка Кернава (каля 30–35 кіламетраў на паўночны захад ад Вільні). Вітаўтас Рымша, які апублікаваў гэтыя шэсць надпісаў, зрабіў спробу іх дэшыфроваць, але яе нельга пры-

знаць пераканаўчай з-за недасканаласці метадзікі. В.Рымша пры расшыфровацы кожнага знака эклектычна падбіраў знешне падобныя адпаведнікі ў самых розных старажытных алфавітах: кірылічным, лацінскім, грэчаскім, фрыгійскім, фінікійскім, пісьме з вострава Лемнас і іншых. Таму недаказанай застаецца і яго выснова наконт прыналежнасці надпісаў этнічным літоўцам. Але затое вядомы факт даволі ранняга з'яўлення на Віленшчыне крывічоў, а потым беларусаў.



Яшчэ ў даваенны час археолагі У.Галубовіч і А.Цэгак-Галубовіч праводзілі раскопкі самай старажытнай часткі Вільні – Крывого горада, дзе ў пластах XII–XIII стагоддзяў засведчылі дамінаванне славянскіх знаходак. У «Спісе рускіх гарадоў далніх і бліжніх» (канец XIV стагоддзя) сярод іншых усходне-славянскіх гарадоў названы Вільня і Кернаў. Таму не пазбаўлена падстаў гіпотэза, што тыя надпісы пакінуты продкамі беларусаў, славянамі або славянізаванымі балтамі, значная частка якіх на Віленшчыне да Крэўскай уніі заставалася паганцамі і магла карыстацца не кірыліцай, а сваёй дахрысціянскай сістэмай пісьма.

Звяртае ўвагу тое, што ўсе вышэйзгаданыя надпісы выяўлены пераважна ў паўночнай частцы старажытнай тэрыторыі ўсходніх славян, асабліва ў арэале крывічоў. Гісторык А. П'янокоў у сваёй кнізе «Паходжанне грамадскага дзяржаўнага ладу старажытнай Русі» нават выказаў меркаванне, што існаваў Крыўскі племянны саюз, у склад якога, акрамя ўласна крывічоў, уваходзілі таксама дрыгавічы, радзімічы, вяцічы і севяране.

Хоць ранейшыя спробы дэшыфроваць яшчэ не далі пэўных вынікаў, усё ж амаль у кожнай з іх маецца нейкае рацыянальнае зерне. Можна дапусціць, што адзінай сістэмы пісьма не існавала, а ў розных плямёнаў былі свае алфавіты.

Эдвард ЗАЙКОўСКІ, гісторык



Газета зарэгістравана ў Міністэрстве інфармацыі Рэспублікі Беларусь. Рэгістрацыйнае пасведчэнне № 2019 ад 19.03.2003 г. Заснавальнікі: грамадскае аб'яднанне «Беларускі фонд культуры», вытворчае прыватнае ўнітарнае прадпрыемства «Светач», Глеп Уладзімір Аляксандравіч.

Краязнаўчая газета

Індэкс індывідуальнай падпіскі – 63380
ведомасная – 633202

Галоўны рэдактар – Уладзімір ПЛЕП
Нам. галоўнага рэдактара
Георгій ДАЛДОВІЧ.
Адказны сакратар Уладзімір Пучыніскі.
Рэдакцыя: Аляксандр Бутэвіч, Андрэй Вірчак, Анастасія Грыцкевіч, Аляксей Карлюкевіч, Лідзія Кулажанка, Адам Мальдзіс, Вячаслаў Рагойша, Віталь Скалабан, Віктар Хурсік.

Наш адрас:
220029, г. Мінск,
вул. Камунальная
набярэжная, 6.
Тэл. 283 28 26.
E-mail:
kraga@tut.by

Аб'ём рукапісаў не павінен перавышаць 10 с.
Аўтарскія рукапісы не рэдакуюцца і не вяртаюцца.
Аўтары дотыкаюцца ў рэдакцыю паслаць сваё прозвішча, поўнае імя і імя па бацьку, паштартны адрас, асноўнае месца працы, зваротны адрас. Мержаванні аўтараў могуць не адпавядаць пункту гледжання рэдакцыі.
Аўтары нясуць адказнасць за дакладнасць матэрыялаў.

Падпісана для друку:
02.09.2004.
Газета надрукавана ў друкарні УП «Светач» 220030, г. Мінск, вул. Першамайская, 7. (Ліцэнзія ЛП № 02330 ад 27.02.2004 г.)
Заклад 1372.
Тыраж 1100.